International

FRANÇAIS

Guide d'utilisation 2006

Tous modèles de spas portables

Fabriqués après le 1er décembre 2005

© 2006 California Acrylic Industries, Inc.

www.calspas.com

En vue de nos programmes d'améliorations continuelles, tous les modèles, fonctionnements et/ou caractéristiques peuvent changer sans préavis.

LTR20061001, Rev. C
6/30/2006

INFORMATIONS DE LIAISON

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute autre information ou assistance, veuillez contacter :

C.A.I. Customer Service Department (Service à la clientèle C.A.I.)
1462 East Ninth Street
Pomona, CA 91766

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS
Télécopie : 1-909-629-3890

www.calspas.com

Copyright 2004, 2005, 2006 California Acrylic Industries, Inc. Tous droits réservés. Toute duplication sans accord écrit est strictement interdite.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATS™, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ et Cal Zone Quest 2000™, Cal Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™ et XL Heat Exchanger™ sont des marques de commerce déposées.

En raison de nos programmes d'améliorations continuelles, tous les modèles, fonctionnements et/ou caractéristiques peuvent changer sans préavis.

LTR20061001, Rev. C

6/30/2006

Table of Contents

À lire en premier!

Importantes consignes de sécurité 1

Renseignements préliminaires sur nos spas 2

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Choix du meilleur endroit pour votre spa 4

Préparation d'une bonne base pour votre spa portable 5

Installations électriques avant la livraison de votre spa 5

Installation électrique de 230 volts 7

Remplissage et mise en marche de votre spa portable 9

Fonctionnement de votre spa

Fonctionnement de la commande électronique 5005 10

Fonctionnement de la commande électronique 8005 14

Fonctionnement des commandes auxiliaires 20

Jets réglables 20

Valves de dérivation 21

Diffuseurs d'air 21

Adjustable Therapy System™ (Système thérapeutique réglable) 22

Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa 23

Couverture du spa 24

Aromathérapie 25

Cascades 25

Démontage et remontage des coussins 25

Vidange de votre spa portable 26

Traitement de la qualité de l'eau

Programme de traitement « Eau limpide » Cal Spas 27

Autres options d'assainissement 27

Avant de commencer 28

Vue d'ensemble des produits chimiques 29

Descriptions des produits chimiques 30

Table of Contents

Mise en route traditionnelle des produits chimiques *34*

Programme de traitement « Eau limpide » avec l'ozonateur Cal Zone Quest 2000 ..... *37*

Programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity *38*

Programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal *40*

Entretien *42*

Mode d'emploi du Cal Entertainment System™

Le récepteur stéréophonique de catégorie marine *43*

Le lecteur multimédia de DVD *44*

Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur de 43 cm *45*

Fonctionnement de la télécommande universelle *46*

Annexe

Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas *48*

Pièces de rechange *51*

Produits chimiques Cal Spas™ *67*

Renseignements relatifs à la garantie 2006 ..... *68*

À lire en premier!

Importantes consignes de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation du présent matériel électrique, respectez toujours des mesures de sécurité de base. Respecter ces consignes rendra votre première session de spa particulièrement agréable.

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de blessures corporelles, ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans la constante surveillance d'un adulte.

Il vous sera peut-être nécessaire de solliciter l'aide d'un électricien agréé en vue de modifier votre coffret électrique standard et/ou disjoncteur.

DANGER – RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE : Ne laissez pas les enfants dans ou à proximité d'un spa sans supervision d'un adulte responsable. Laissez le spa couvert et verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé. Consultez les instructions relatives au verrouillage de la couverture consignées avec celle-ci.

DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : Les dimensions des raccords d'aspiration de ce spa correspondent au débit de sortie spécifique de la pompe. Au cas où il s'avèrerait nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, il conviendrait de s'assurer de la compatibilité des coefficients de débit de ces composants.

DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration ou les paniers du système de filtration ont été endommagés ou retirés.

DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord d'aspiration original.

DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION : Installez le spa à une distance supérieure à 1,5 m de toute surface métallique. Le cas échéant, le spa pourra être monté à une distance inférieure à condition que chaque surface métallique soit reliée de façon permanente à la partie extérieure du coffret de commande du spa par l'intermédiaire d'un conducteur en cuivre massif de calibre n° 8 (AWG) minimum.

DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION : N'utilisez jamais d'appareil électrique externe, tel qu'une lampe, un téléphone, un poste de radio, un téléviseur, etc., dans un rayon de 1,5 m de votre spa. N'essayez jamais de faire fonctionner un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans le spa. Cela ne s'applique pas aux dispositifs d'éclairage, aux stéréos et aux télévisions qui sont intégrés au spa et proposés en options par Cal Spas™.

Avertissement – Risque de blessures corporelles

- L'eau ne devra jamais dépasser une température de 40 °C. Des températures d'eau comprises entre 38 °C et 40 °C sont considérées tolérables pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau inférieures sont conseillées pour de jeunes enfants et lorsqu'un adulte a l'intention de rester plus de 10 minutes dans le spa.
- Les températures d'eau excessives sont susceptibles de présenter un risque important pour le fœtus chez les femmes enceintes. Les femmes enceintes ou qui pensent l'être doivent toujours consulter leur médecin avant tout emploi du spa.

- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa risque d'entraîner une perte de connaissance et, en conséquence, un risque de noyade.
- Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont, dans leurs antécédents médicaux, des problèmes cardiaques, des problèmes d'hypertension ou d'hypotension, des problèmes de l'appareil circulatoire ou qui sont diabétiques, doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
- Les personnes sous traitement doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments risquent de provoquer une somnolence tandis que d'autres risquent d'influer sur le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation du sang.

Danger d'hyperthermie

Une exposition prolongée à l'air chaud ou l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps s'élève de 2 °C à 4 °C au-dessus de la température normale du corps, à savoir 37 °C. En dépit du fait que l'hyperthermie puisse présenter de nombreux avantages pour la santé, il est important de ne pas laisser la température interne de votre corps s'élever au-dessus de 39,5 °C. Les symptômes d'une hyperthermie excessive comprennent : étourdissement, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets d'une hyperthermie excessive risquent d'inclure ce qui suit :

- Insensibilité à la chaleur
- Inaptitude à réaliser le besoin de sortir du spa
- Inconscience des dangers imminents
- Lésion au fœtus chez les femmes enceintes
- Incapacité physique à sortir du spa
- Perte de connaissance

AVERTISSEMENT : La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments pourra notablement accroître le risque d'hyperthermie fatale.

Renseignements préliminaires sur nos spas

Les directives de service et d'entretien suivantes sont très importantes et doivent être scrupuleusement respectées. Lorsqu'il est utilisé et entretenu correctement, votre spa Cal Spas vous fournira de nombreuses années de satisfaction et de performance.

N'hésitez pas à appuyer sur les différents boutons ou à les tourner pour découvrir votre nouveau spa Cal Spas, qui fait preuve de matériaux de qualité et d'une excellente fabrication.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'une pompe puissante qui fait circuler l'eau par l'intermédiaire de divers jets thérapeutiques capables de soulager même les muscles les plus douloureux. En plus de la pression exercée par l'eau, il est possible d'enrichir l'eau du spa d'air par l'intermédiaire des diffuseurs situés près des sièges qui permettent d'accroître l'intensité de votre massage.

La filtration de ce spa est essentielle. Elle diminuera la durée du nettoyage et la quantité de produits chimiques nécessaires pour conserver l'équilibre de l'eau du spa. La durée des deux cycles de filtration quotidiens préprogrammés de deux heures peut être augmentée à six heures le cas échéant. Ceci peut être accompli par le biais du panneau de commande de surface.

IMPORTANT : Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température réglée.

- Couvrir votre spa protègera le fini de la coque contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permettra d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'un réchauffeur électrique. Suivre les directions indiquées ci-dessous garantira un fonctionnement des plus efficaces :

REMARQUE : Cette méthode n'est valable que lorsque le spa est utilisé moins de deux heures par semaine.

- Conservez la température de fonctionnement du spa à 3 °C en dessous de la température d'utilisation souhaitée quand le spa n'est pas utilisé. Une ou deux heures avant son utilisation, remettez la température à la température souhaitée.
- Si l'usage du spa dépasse deux heures par semaine, la température programmée doit rester à la température d'utilisation souhaitée.
- Les diffuseurs ne doivent être utilisés qu'occasionnellement. L'ouverture des diffuseurs fait rapidement chuter la température de l'eau et peut provoquer la dispersion des produits chimiques.

Le fait de laisser la température de l'eau descendre de plus de 6 °C au-dessous de la température d'utilisation souhaitée et de la réchauffer avant de l'utiliser forcera le réchauffeur à fonctionner plus longtemps qu'il ne le devrait si la température avait été maintenue. Ceci ne fera qu'augmenter vos coûts d'utilisation et fera travailler votre réchauffeur plus que nécessaire.

Il est essentiel de nettoyer ou de changer le filtre régulièrement. Ce processus ne prend que quelques minutes et résulte en une eau plus limpide et une longévité accrue du matériel.

Le niveau de l'eau est très important pour le bon fonctionnement de votre spa. Si le niveau de l'eau est trop bas ou trop élevé, votre spa ne fonctionnera pas correctement. Le niveau de l'eau devra être conservé au centre de la zone limite du skimmer lorsque le spa n'est pas utilisé.

Nous vous recommandons de renouveler l'eau de votre spa tous les 4 à 6 mois. Il pourra s'avérer nécessaire de changer l'eau plus souvent suivant la fréquence d'utilisation de votre spa. Une fois vide, votre spa doit être nettoyé à l'aide d'un produit de nettoyage doux (tel que le produit « All Surface Cleaner » de Cal Spas™) puis être soigneusement rincé.

Consultez la rubrique « Nettoyage et entretien du spa » pour savoir comment vider le spa.

Il vous faudra toujours remplir votre spa par l'intermédiaire du boîtier skimmer/filtre. N'utilisez que de l'eau du robinet.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU DOUCE.

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Félicitations! Vous avez fait l'achat d'un Cal Spa™. Avec un peu de préparation et de soin, votre spa vous procurera de nombreuses années de plaisir. La présente section a été conçue pour garantir que votre nouveau spa est installé en toute sécurité et pour vous permettre d'en profiter le plus rapidement possible.

La plupart des villes et des pays exigent des permis pour les constructions et l'installation de circuits électriques à l'extérieur. De plus, certaines collectivités ont adopté des règlements exigeant l'installation de barrières résidentielles comme des clôtures et/ou portes à fermeture automatique sur la propriété pour empêcher les enfants d'accéder à la propriété sans surveillance. Votre détaillant pourra vous dire de quel permis vous aurez besoin et comment l'obtenir avant la livraison de votre Cal Spa™.

Choix du meilleur endroit pour votre spa

Voici quelques éléments dont vous devrez tenir compte au moment de choisir l'emplacement de votre nouveau spa.

La sécurité d'abord

- N’installez pas votre spa à moins de 3 m des lignes aériennes électriques.
- Assurez-vous de placer votre spa de façon à ne pas bloquer l'accès au compartiment de l'équipement et à tous les panneaux latéraux. Assurez-vous aussi que votre installation est conforme à toutes les normes et exigences de sécurité municipales et locales.

Comment allez-vous utiliser votre spa ?

La façon dont vous prévoyez d'utiliser votre spa vous aidera à déterminer son emplacement. Par exemple, allez-vous utiliser votre spa à des fins récréatives ou thérapeutiques ? Si votre spa est utilisé essentiellement pour le plaisir de la famille, veillez à prévoir suffisamment d'espace tout autour pour les diverses activités. Si, au contraire, vous avez l'intention de vous en servir pour relaxation et thérapie, vous souhaiterez probablement créer une ambiance spéciale tout autour du spa.

Environnement

Si vous vivez dans une région où il neige l'hiver ou où il pleut souvent, placez le spa à proximité d'une entrée de la maison. Ce faisant, vous aurez un endroit pour vous changer, en tout confort.

Pensez à votre intimité

Dans un climat froid, les arbres dénudés ne procurent pas vraiment d'intimité. Tenez compte de l'environnement de votre spa à longueur d'année pour identifier vos meilleures options d'intimité. Tenez également compte de la vue de vos voisins lors du choix de l'emplacement de votre spa.

Offrez-vous une belle vue de votre spa

Pensez à la vue que vous aurez quand vous prendrez place dans votre spa. Votre pelouse est-elle munie d'un espace paysager spécial qui vous plaît particulièrement ? Peut-être existe-t-il un endroit bénéficiant d'une brise apaisante dans la journée ou d'un beau coucher de soleil dans la soirée ?

Gardez votre spa propre

Empêchez les saletés et les contaminants de s'accumuler dans votre spa en plaçant un tapis à l'entrée du spa pour pouvoir vous essuyer les pieds avant d'y pénétrer. Vous pouvez également envisager de garder une petite bassine d'eau à proximité dans laquelle les baigneurs pourront se rincer les pieds avant d'entrer dans le spa.

Lors du choix de l'emplacement de votre spa, songez à un emplacement où le passage vers/de la maison peut rester propre et exempt de tout débris.

Prévoyez un accès pour l'entretien

De nombreuses personnes choisissent d'aménager une structure décorative tout autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec tout type de structure sur l'extérieur, comme un pavillon de jardin, n'oubliez pas de prévoir un accès pour l'entretien. Il est toujours sage de concevoir des installations spéciales de manière à toujours pouvoir déplacer ou soulever le spa du sol.

Préparation d'une bonne base pour votre spa portable

Votre spa a besoin d'une base solide et nivelée. L'endroit où il se trouve doit pouvoir supporter le poids du spa et celui de ses occupants. Si la base est inadéquate, elle risque de se déplacer ou de s'enfoncer après l'installation du spa, ce qui imposerait au spa une contrainte susceptible d'endommager sa coque et son fini.

Tout dommage dû à une base inadéquate ou inappropriée n'est pas couvert par la garantie. Il incombe au propriétaire du spa de s'assurer que la base servant à l'installation du spa est adéquate. Il est fortement recommandé de faire préparer la base de votre spa par un entrepreneur agréé qualifié.

Placez le spa sur une base nivelée (de préférence, une dalle de béton de 10 cm). Si vous installez le spa à l'intérieur, portez une attention particulière au plancher sous le spa. Choisissez un plancher qui ne s'abîmera pas et ne se tachera pas.

Si vous installez votre spa sur une terrasse en bois ou autre structure surélevée, consultez un ingénieur calcul de structures ou un entrepreneur pour vous assurer que la structure pourra supporter le poids de **68 kg/pi^2**.

Votre détaillant Cal Spas™ peut vous conseiller sur le choix de base et d’autres sujets. Votre détaillant possède énormément d'informations et l'expérience pour vous aider à profiter au maximum de votre spa. Il peut également vous fournir une gamme complète d'accessoires conçus en complément de votre spa pour augmenter votre plaisir.

Installations électriques avant la livraison de votre spa

Pour une installation internationale, le câblage électrique du spa doit satisfaire les exigences de tous les codes nationaux, provinciaux/départementaux ou locaux en vigueur. Le circuit électrique de ce spa doit être installé par un électricien agréé et homologué par un inspecteur local en construction/électricité.

Tous les spas de 230 V doivent être branchés en permanence (par fil) à la source d'alimentation. L'alimentation électrique d'un spa d'une manière qui ne respecte pas ces consignes annulera à la fois l'homologation de l'agence de vérification indépendante et la garantie du fabricant.

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Le spa doit être alimenté par un circuit protégé spécial RCD auquel aucun autre appareil ou dispositif d'éclairage n'est branché.

Pour connaître le type de courant, la tension et le calibre de fil à utiliser pour ce spa, reportez-vous aux indications suivantes :

- Le calibre de fil doit être conforme aux codes locaux, provinciaux/départementaux et nationaux en vigueur.
- Le calibre du fil dépend de la longueur de câblage entre le panneau des disjoncteurs et le spa ainsi que de la consommation maximale de courant.
- Nous recommandons un fil de cuivre avec isolant THHN ou équivalent.
- N'utilisez que des fils de cuivre pour vous assurer de connexions adéquates. N'utilisez pas de fil d'aluminium.
- Lorsque le code requiert l'emploi de fils supérieurs au n° 6 (10 mm^2), installez un boîtier de dérivation à proximité du spa et utilisez un fil n° 6 (10 mm^2) entre le boîtier de dérivation et le spa.

IMPORTANT : Un interrupteur d'arrêt d'urgence ou un interrupteur de commande clairement étiqueté pour débrancher toute alimentation électrique au spa y compris moteurs, système de recirculation et système(s) de jets devra être installé à un endroit facilement accessible aux utilisateurs et à pas moins de 1,5 mètre de distance, adjacent au et en vue du spa ou conformément au code national.

Installation électrique de 230 volts

Tous les spas fonctionnant sur du 230 V doivent être équipés d'un disjoncteur de dispositif de courant résiduel (RCD) et être câblés uniquement par un électricien agréé. Pour assurer un câblage approprié au RCD, suivez les instructions du schéma de câblage à la page suivante.

Il faut toujours respecter les directives et les codes locaux, provinciaux et fédéraux applicables.

- Votre nouveau Cal Spa™ de 230 V doit être relié à un service RCD de 20 A pourvu de trois fils de cuivre de calibre n° 10 (AWG). Celui-ci comprendra un fil de charge MARRON pour la ligne d'entrée, ainsi qu'un fil BLEU pour le neutre et un fil VERT/JAUNE pour la mise à la terre.

Le fil de calibre n° 10 (AWG) est acceptable pour des longueurs de câbles maximum de 20 mètres. Pour une longueur de câble supérieure à 20 mètres, utilisez un fil de calibre n° 8 (AWG).

- Veuillez noter que cette méthode de câblage électrique est la seule qui soit acceptable. Toute autre méthode de câblage de spa annulera la garantie et risque d'entraîner des blessures graves.

Vérifiez toujours le RCD avant d'utiliser votre spa. Pendant ce contrôle, le spa doit être en marche.

1. Appuyez sur le bouton TEST du RCD. Le RCD disjonctera et le spa s’arrêtera de fonctionner.
2. Patientez 30 secondes et réinitialisez le disjoncteur du RCD. Pour ce faire, activez et désactivez le disjoncteur. Votre spa se remettra en marche au bout de cinq secondes.
3. Votre spa peut désormais être utilisé en toute sécurité.

Figure 1. Ligne d'entrée biphasée

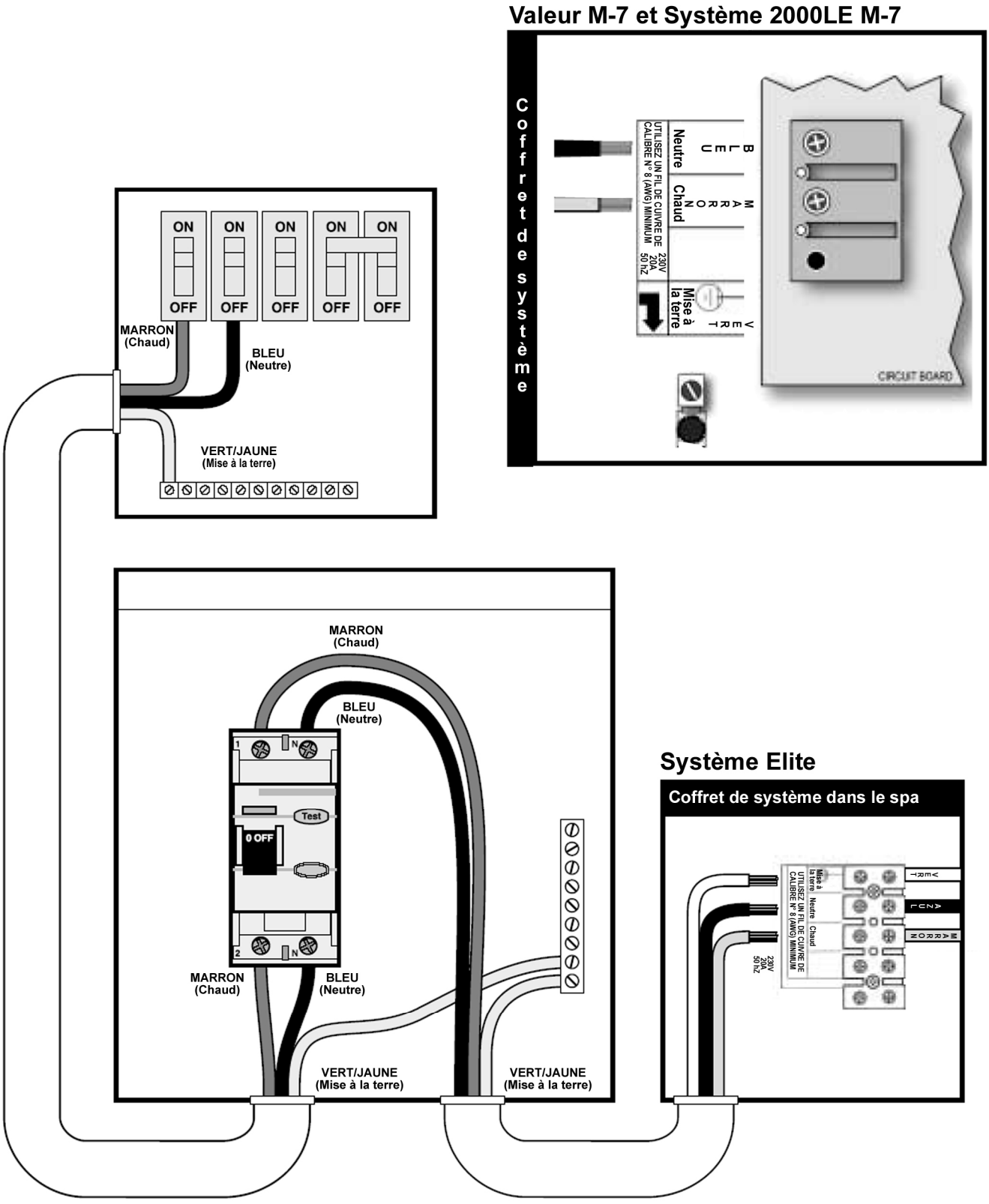


Figure 2. Branchement RCD

Remplissage et mise en marche de votre spa portable

Ne remplissez jamais votre spa à l'aide d'eau douce. Il est impossible de maintenir la composition chimique appropriée lorsque de l'eau douce est utilisée, ce qui risquerait de faire mousser l'eau et de finir éventuellement par détériorer le fini du spa et annuler la garantie.

1. Une fois votre spa installé sur une surface approuvée et correctement branché par un électricien agréé, examinez tous les raccords de plomberie de l'équipement de votre spa. Assurez-vous que ces connexions sont bien serrées et qu'elles ne se sont pas desserrées lors de l'expédition.
2. Si votre spa est muni de robinets-vannes dans la zone de l'équipement, ouvrez-les. Avant de mettre le spa en marche, ces robinets doivent être relevés (position UP) ou en position « ouverte » (OPEN).
3. Sortez le panier du filtre et la cartouche du boîtier skimmer/filtre.
4. Placez un tuyau d'arrosage dans le boîtier skimmer/filtre et remplissez votre spa avec l'eau du robinet jusqu'au niveau d'eau approprié (à mi-chemin de la zone des skimmers).
5. (À l'usage des propriétaires du générateur de brome automatique) Veillez à ce que le cadran sur la face du générateur de brome soit tourné en position OFF.
6. Ouvrez la vanne de mise à l'air libre (située à côté des deux filtres, le cas échéant) une fois qu'il n'y a plus de bulles d'air qui en sortent. Fermez la vanne en serrant à la main.
7. Une fois l'eau au bon niveau et l'air purgé, mettez le spa en marche au niveau du disjoncteur GFCI. (Assurez-vous de raccorder les spas fonctionnant sur du 120 V au circuit électrique approprié.)

REMARQUE : Lorsque le spa est sous tension, il réalisera un test de diagnostic pendant 30 secondes. Une fois ce diagnostic effectué, le spa se mettra automatiquement en marche à la vitesse de filtration et continuera à chauffer jusqu'à ce que la température de l'eau du spa atteigne la température par défaut de 37,7 °C.

8. Si l'eau ne s'écoule pas lorsque la pompe fonctionne, il pourrait y avoir une poche d'air au niveau du côté aspiration de la pompe. Mettez le spa hors tension et desserrez le raccord union de la pompe sur le côté aspiration de la pompe pour purger l'air. Une fois l'air purgé, remettez sous tension.
9. Remontez le filtre et son panier dans le boîtier skimmer/filtre.

Le spa est désormais prêt à l'emploi.

REMARQUE : Ne faites jamais fonctionner le spa lorsque les robinets-vannes sont fermés ou lorsque l'eau n'a pas circulé depuis longtemps. Veillez à ne pas serrer les raccords de plomberie de façon excessive.

Fonctionnement de votre spa

Fonctionnement de la commande électronique 5005

Figure 3. Commande électronique 5005

Mise en route initiale

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système 5005 (Figure 3) réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 37,5 °C, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température préréglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

Réglage de la température (plage de 26,6 à 40 °C)

Le panneau de commande électronique affiche la température courante en degrés Celsius.

Pour afficher la température à laquelle le spa est préréglé :

- Appuyez sur le bouton TEMP. Le réglage de la température se met à clignoter.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur le bouton de température augmente ou abaisse la température d'un degré.

Laissez l'affichage revenir à la température courante, puis appuyez à nouveau sur le bouton TEMP pour changer le réglage de la température dans le sens désiré.

Modes standard et économie

Votre spa est équipé d'une fonction de réchauffage qui vous permet de contrôler totalement le réchauffeur. Quand le spa est mis sous tension, il commence automatiquement à opérer en mode de réchauffage standard. Dans ce mode, le réchauffeur se met automatiquement en marche chaque fois la

température devient inférieure de plus d'un degré à la température préréglée. En mode économie de réchauffage, le réchauffeur se met uniquement en marche pendant les cycles de filtration.

Pour passer du mode de réchauffage standard au mode économie, appuyez simplement sur le bouton TEMP, puis sur le bouton LIGHT. Appuyez sur la même séquence pour revenir au mode de réchauffage standard. Une fois le réchauffeur en mode de réchauffage économie, la mention Ec s'affiche au centre du panneau de commande et clignote en intermittence avec la température de l'eau.

REMARQUE : Aucun message n'apparaît sur le panneau de commande tant que le réchauffeur fonctionne en mode standard. Seule la température courante de l'eau est affichée.

Certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le réchauffeur exclusif de spas le plus efficace sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

Jets

Appuyez sur le bouton JETS :

Pompe à vitesse unique :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre la pompe en marche à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe à haute vitesse

Équipement à pompe unique avec circulation :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse

Équipement à deux pompes sans circulation :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre en marche la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Quatre fois pour arrêter la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse.
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse.

Équipement à deux pompes avec circulation :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et les pompes 1 et 2 à haute vitesse

- Quatre fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse.
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse.

Éclairage

Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer l'éclairage du spa et appuyez à nouveau pour l'éteindre.

Turbo (optionnel)

Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en marche le système turbo. Appuyez à nouveau pour arrêter le système turbo.

Réglage du verrouillage de température

Cette fonction vous permet de verrouiller une température à l'intérieur du système. Quand elle est activée, la température préréglée clignote quand vous appuyez sur le bouton TEMP. Cependant, il vous sera impossible de la changer tant que la température préréglée n'est pas déverrouillée :

- Appuyez sur le bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour déverrouiller la température préréglée.
- Sélectionnez la température à l'aide du bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour régler et verrouiller la température choisie.

Temps d'arrêts automatiques

Ces fonctionnalités s'arrêteront automatiquement après des périodes d'utilisation continue :

- Pompe à basse vitesse — Après 2 heures
- Pompe circulatrice optionnelle — Après 4 heures
- Pompe à haute vitesse — Après 15 minutes
- Système turbo optionnel — Après 15 minutes
- Éclairage du spa — Après 15 minutes

Réglage des cycles de filtration

Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. Pour régler l'heure de filtration, coupez l'alimentation du spa au disjoncteur de fuite à la terre. Rétablissez l'alimentation à l'heure du jour à

laquelle vous souhaitez démarrer le cycle de filtration. Le premier cycle démarrera une fois le spa sous tension. Le second cycle de filtration démarrera douze heures plus tard. La durée du cycle de filtration préréglée est de 2 heures (F2). Pour changer la durée de filtration, appuyez sur le bouton TEMP, puis sur le bouton JETS. Appuyez à nouveau sur le bouton Temp pour choisir entre des cycles de 2, 4, 6, 8 et 12 heures deux fois par jour (FC = Filtration continue)

Après avoir sélectionné la durée de filtration souhaitée, appuyez sur le bouton JETS pour sortir de la programmation de la filtration. La pompe circulatrice et l'ozonateur (optionnel) fonctionneront pendant les cycles de filtration.

REMARQUE : Les réglages des cycles de filtration F8 et FC sont uniquement destinés à fonctionner avec le système de filtration optionnel Spa Cal™.

Système d'aspiration de sûreté

Votre nouveau Cal Spa™ est équipé d'un système d'arrêt d'urgence anti-aspiration le plus évolué en la matière. Il arrête automatiquement le spa en cas de restriction d'écoulement ou de filtration. La mention SF s'affiche sur le côté supérieur du panneau de commande. Si le cas se présente, vérifiez que tous les raccords d'aspiration et que la/les cartouche(s) de filtration ne sont pas bloqués. Puis, redémarrez le spa en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau de commande.

Messages de diagnostics

Message	Signification
OH	Protection contre la surchauffe (le spa s'arrête) NE RENTREZ PAS DANS L'EAU! Si la température du spa atteint 45 °C, retirez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Une surchauffe peut se produire si le cycle de filtration dure trop longtemps. À 43 °C, le spas devrait se réinitialiser automatiquement. Si le capteur haute limite détecte une température de 48 °C dans le réchauffeur, le spa s'éteint automatiquement. Une fois que l'eau s'est refroidie et a atteint une température de 43 °C, appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou votre réparateur.
FL	Commutateur de détection d'écoulement. Le pressostat ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sn	Capteur (le spa s'arrête). Le capteur haute limite ou de température de l'eau ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sf	Interrupteur de l'aspirateur (le spa s'arrête). La mention « SF » s'affiche dès que l'interrupteur de l'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêteront et le système sera désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.
LED	- La DEL du réchauffeur apparaît quand celui-ci est allumé (elle disparaît quand il est éteint.) - La DEL de l'ozone apparaît quand les cycles de filtration fonctionnent. - L'interrupteur de sûreté est un voyant DEL indiquant le contrôle de l'alimentation et du système.

Fonctionnement de la commande électronique 8005

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système électronique 8005 (Figure 4) réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 37,5° C, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température préréglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

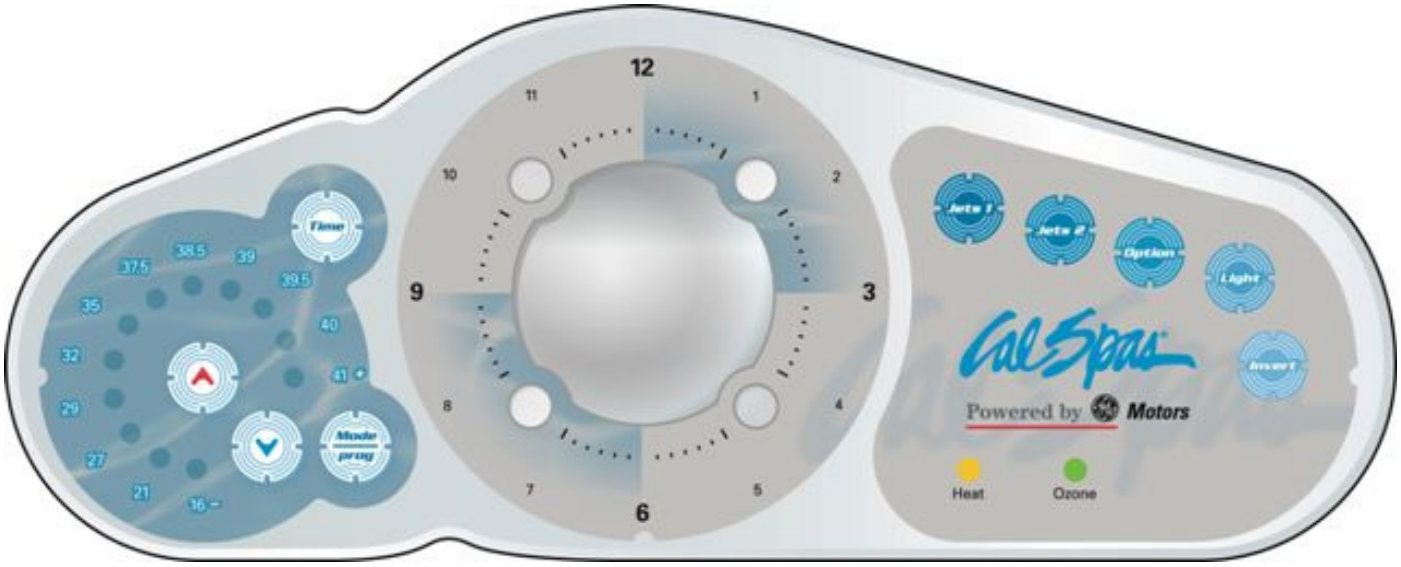


Figure 4. Panneau de commande électronique 8005

Ces directives décrivent des fonctions et options qui peuvent ne pas être possibles avec votre spa

Mise en route initiale

Quand votre spa est mis sous tension pour la première fois, il affiche certains codes de configuration et se met en mode d'amorçage (la mention Pr apparaîtra sur le panneau d'affichage). Ce mode dure jusqu'à quatre minutes, puis le spa commence à se réchauffer à la température préprogrammée de 37,7 °C. Vous pouvez sortir à tout moment du mode d'amorçage en appuyant sur les boutons UP ou DOWN.

Réglage de température (26,0 °C – 40,0 °C)

La température de démarrage est réglée à 37,5 °C. La dernière température mesurée s'affiche en continu sur le panneau de commande. Notez que la température mesurée en dernier s'affiche à l'écran. La température affichée est mise à jour une fois que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes.

Appuyez une fois sur les boutons UP ou DOWN pour afficher la température préréglée. À chaque pression sur l'un de ces boutons, la température préréglée augmente ou diminue selon le bouton sur lequel vous appuyez (DOWN diminue et UP augmente.) Après trois secondes, le panneau de commande affiche automatiquement la température dernièrement mesurée.

Remarque : Certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le réchauffeur exclusif de spas le plus efficace sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

Horloge

Quand l'horloge n'a pas été préprogrammée, l'icône TIME clignote. Pour régler l'horloge, appuyez sur le bouton TIME, puis sur le bouton MODE/PROG. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler l'horloge. Reportez-vous à la page suivante pour plus de directives.

Modes standard, économie, veille et stand-by

Mode/Prog : Une séquence de programmation permet de basculer entre les modes standard, économie et veille.

1. Appuyez sur MODE/PROG pour entrer en mode de programmation.
2. Appuyez sur le bouton DOWN pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyez sur MODE/PROG pour confirmer la sélection.

Mode standard : Cette programmation maintient le spa à la température désirée. Notez que la température du spa mesurée en dernier affichée est courante uniquement après que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes. L'icône « STAND » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

Mode économie : Le mode économie réchauffe le spa jusqu'à la température préréglée uniquement pendant les cycles de filtrage. L'icône « ECON » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé. Le fait d'appuyer sur le bouton JETS 1 en mode économie met le spa en mode standard en économie. Ce mode fonctionne de la même façon que le mode standard et revient automatiquement en mode économie après une heure. Pendant ce délai, si vous appuyez sur le bouton MODE/PROG, le spa reviendra immédiatement en mode économie.

Mode veille : Le mode veille réchauffe le spa à 11 °C au moins de la température préréglée uniquement pendant les cycles de filtration. L'icône « SLEEP » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

Mode stand-by : Le fait d'appuyer sur « Warm » ou « Cool » puis « Jets 2 » arrête temporairement toutes les fonctions du spa. Cette fonction est utile lors du changement d'un filtre. Appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa.

Jets 1 et Jets 2

Appuyez une fois sur le bouton JETS 1 pour allumer ou arrêter la pompe 1 et pour changer de vitesse si votre spa est équipé ainsi. Si vous ne les arrêtez pas, la basse vitesse s'éteint après deux heures d'opération et la haute vitesse après 15 minutes. Sur des systèmes sans pompe circulatrice, la basse vitesse de la pompe 1 fonctionne quand le blower ou une autre pompe fonctionne. Elle peut aussi être actionnée pendant au moins deux minutes toutes les 30 minutes afin de détecter la température et de réchauffer au besoin à la température préréglée, selon le mode sélectionné. Lorsque la basse vitesse se met en marche automatiquement, elle ne peut pas être désactivée à partir du panneau ; toutefois, la haute vitesse peut être activée.

Option (blower optionnel)

Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en route ou arrêter l'équipement optionnel. S'il n'est pas arrêté, l'équipement s'arrêtera automatiquement après 15 minutes.

Éclairage

Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer ou éteindre l'éclairage du spa.

Inversion

Appuyez sur le bouton INVERT pour faire apparaître les chiffres de l'affichage à l'envers. Le fait d'appuyer à nouveau fait revenir l'affichage des chiffres en lecture normale. Ceci vous permet de lire les messages lorsque vous êtes dans le spa.

Verrouillage du panneau

Pour verrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton UP dans l'espace de trois secondes. Lorsqu'il est verrouillé, le panneau indique la mention « LOCK ». Tous les boutons sont bloqués sauf le bouton TIME.

Pour déverrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton DOWN dans l'espace de trois secondes.

Réglage du verrouillage de température

Pour activer le verrouillage de la température :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur UP dans l'espace de trois secondes. Le panneau affichera la mention « TEMP LOCK » une fois que la température préréglée a été verrouillée.

Pour déverrouiller la température préréglée :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur DOWN.

Pompe circulatrice (optionnel)

Si votre modèle est équipé d'une pompe circulatrice, celle-ci peut être configurée pour fonctionner d'une des deux façons suivantes :

1. La pompe circulatrice fonctionne sans interruption (24 heures) à l'exception d'une interruption de 30 minutes lorsque la température du bain atteint 1,7 °C au-dessus de la température réglée (peut être le cas dans des climats très chauds).
2. La pompe circulatrice se met en marche quand le système mesure la température pendant les cycles de filtration, dans des situations de gel ou quand une autre pompe fonctionne.

Cycles de filtrage préréglés

Il y a deux cycles de filtration par jour. L'heure de début et de fin de chaque cycle est programmable. Pour les programmer, régler l'horloge selon les directives susmentionnées, puis appuyez sur MODE/PROG pour passer au réglage suivant (ou pour sortir après le dernier réglage). Les cycles de filtration par défaut sont comme suit :

- Le premier cycle de filtration est automatiquement activé à 8 h 00 et fait fonctionner la pompe jusqu'à 10 h 00. Le témoin de l'icône « FILTER 1 » s'allume lorsque le filtre 1 fonctionne.
- Le second cycle de filtration commence automatiquement à 20 heures et dure jusqu'à 22 heures. Le témoin de l'icône « FILTER 2 » s'allume quand le filtre 2 fonctionne.

La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant les cycles de filtration. Au début de tout cycle de filtrage, le blower fonctionne à sa vitesse maximum pendant 30 secondes pour nettoyer les conduites d'air. Les

pompes 2 et 3 fonctionneront à la vitesse la plus lente pendant cinq minutes. Si une panne ou une perte de courant survient, l'horloge devra être réglée à nouveau afin que les cycles de filtration fonctionnent selon la programmation désirée.

Cycle de nettoyage

Quand la pompe ou le blower sont activés par la pression d'un bouton, un cycle de nettoyage commence 30 minutes après que la pompe ou soufflante a démarré ou s'est arrêtée. La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant une heure.

Ozone (optionnel)

Sur la plupart des modèles, l'ozonateur (s'il y en a un) fonctionne pendant les cycles de filtration (sauf quand la pompe 1 fonctionne à haute vitesse sur un système sans pompe de circulation) et pendant les cycles de nettoyage. Sur certains modèles, l'ozonateur fonctionne chaque fois que la pompe fonctionne. Si votre système est configuré avec la fonctionnalité optionnelle de désactivation d'ozone, l'ozonateur s'arrêtera pendant une heure chaque fois que vous appuyez sur un bouton de fonction (JETS 1, JETS 2, OPTION, etc.).

Protection contre le gel

Si les capteurs de température détectent une chute de température jusqu'à 6,7 °C au sein du réchauffeur, la pompe se met en marche automatiquement pour protéger le système contre le gel. L'équipement reste en marche pendant encore quatre minutes après que les capteurs ont détecté que la température du spa s'est élevée 7,2 °C ou plus. Dans les régions froides, un capteur peut être ajouté en option servant de protection supplémentaire contre le risque de gel qui pourrait ne pas être détecté par les capteurs standard. La protection du capteur auxiliaire contre le gel fonctionne de façon similaire à l'exception des seuils de température déterminés par l'interrupteur et sans le délai de quatre minutes suivant l'arrêt.

Messages de rappel périodique

Appuyez sur le bouton MODE pour rétablir un message de rappel préalablement affiché.

Message	Fréquence	Action requise
rPH	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rSA	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rCL	Tous les 30 jours	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre selon les directives du fabricant.
rtg	Tous les 30 jours	Testez et réinitialisez le disjoncteur de fuite de terre selon les directives du fabricant. Évacuez l'eau et remplissez le bain selon les directives du fabricant.
rdr	Tous les 90 jours	Évacuez l'eau et remplissez le bain selon les directives du fabricant.
RCO	Tous les 180 jours	Nettoyez et entretenez la couverture du spa.
RCH	Tous les 365 jours	Installez un nouveau filtre Bio-Clean™.

Messages de diagnostics

Message	Signification	Action requise
	Pas de message sur l'écran. L'alimentation du spa a été coupée.	Le panneau de commande est désactivé jusqu'à ce que la tension soit rétablie.
OHH	« Overheat » (surchauffe) : le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté une température de 47,7 °C dans le réchauffeur.	NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois que le réchauffeur s'est refroidi, réinitialisez en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne se réinitialise pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou votre réparateur.
OHS	« Overheat » (surchauffe) : le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté que l'eau du spa est à une température de 43,3 °C.	NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. À 41,6 °C, le spa devrait automatiquement redémarrer. Si le spa ne se réinitialise pas, coupez l'alimentation et contactez votre revendeur ou votre réparateur.
ICE	« Ice » (glace) : un risque de gel est détecté.	Aucune action requise. La pompe et le blower se mettent en marche automatiquement quel que soit le statut du spa.
Sna	Le spa est arrêté. Le capteur branché dans la prise du capteur « B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement en cas de surchauffe et disparaître lorsque le réchauffeur se refroidit.)
Snb	Le spa est arrêté. Le capteur branché dans la prise du capteur « A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement en cas de surchauffe et disparaître lorsque le réchauffeur se refroidit.)
Sns	Les capteurs sont déséquilibrés. Si ce message apparaît en alternance avec la température, cette situation pourrait être temporaire. S'il clignote par lui-même, le bain est arrêté.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur.
HFL	Une différence considérable entre les capteurs de température est détectée. Ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur.
LF	Problème de faible écoulement persistant. (Apparaît à la cinquième apparition du message « HFL » en 24	Suivez l'action requise pour le message « HFL ». La capacité de chauffage du bain ne se réinitialisera pas automatiquement. Appuyez sur n'importe quel

	heures.) Le réchauffeur est arrêté mais toutes les autres fonctions du spa continuent à fonctionner normalement.	bouton pour réinitialiser.
dr	Quantité d'eau insuffisante détectée dans le réchauffeur.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplissez si nécessaire. Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser.
dry	Quantité d'eau insuffisante détectée dans le réchauffeur. (S'affiche à la troisième apparition du message « dr ».) Le spa est arrêté.	Suivez l'action requise pour le message « dr ». Le spa ne se réinitialise pas automatiquement ; appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser.
Pr	Quand vous mettez votre spa en marche pour la première fois, celui-ci se met en mode d'amorçage.	Le mode d'amorçage durera jusqu'à quatre minutes. Puis le spa commencera à se réchauffer et conservera la température de l'eau en mode standard.
--For C	Température inconnue	Une fois que la pompe a fonctionné pendant deux minutes, la température s'affichera à l'écran.
- - - - - -	Température non courante en mode économie ou veille.	En mode économie ou veille, la pompe peut être hors service pendant des heures à l'extérieur d'un filtre. Si vous souhaitez voir la température courante de l'eau, passez en mode standard ou faites marcher le Jets1 pendant au moins deux minutes.
BUF	Problème interne détecté.	Réparations nécessaires. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Stby	Le fait d'appuyer sur une combinaison de boutons sur le panneau de l'utilisateur a actionné ce mode stand-by.	Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du mode stand-by et revenir en fonctionnement normal.
SF	Aspiration de sûreté.	Le spa est arrêté. La mention « SF » s'affiche quand un interrupteur d'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêteront et le système sera désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.

Fonctionnement des commandes auxiliaires

L'option de commandes auxiliaires n'est disponible qu'avec la commande 8005. C'est un petit panneau muni de quatre boutons : JETS1, JETS2, LIGHT et OPTION (voir Figure 5). En reproduisant certaines des fonctions du panneau de commande principal 8005, elle place, de manière pratique, la commande de plusieurs fonctions de spa à la portée de votre main sans que vous ne deviez vous lever. Pour le fonctionnement, veuillez consulter la section précédente, « Fonctionnement de la commande électrique 8005 ».

Figure 5. Panneau de commande auxiliaire

Jets réglables

La majorité des jets de votre spa sont réglables. Orienter un jet réglable vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) diminuera le volume d'eau passant par le jet. L'orienter vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) augmentera le volume d'eau passant par le jet. (Voir l'exemple illustré à la Figure 6 ci-dessous.)

REMARQUE : Les jets au niveau du cou se règlent dans les sens opposés (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse pour diminuer).

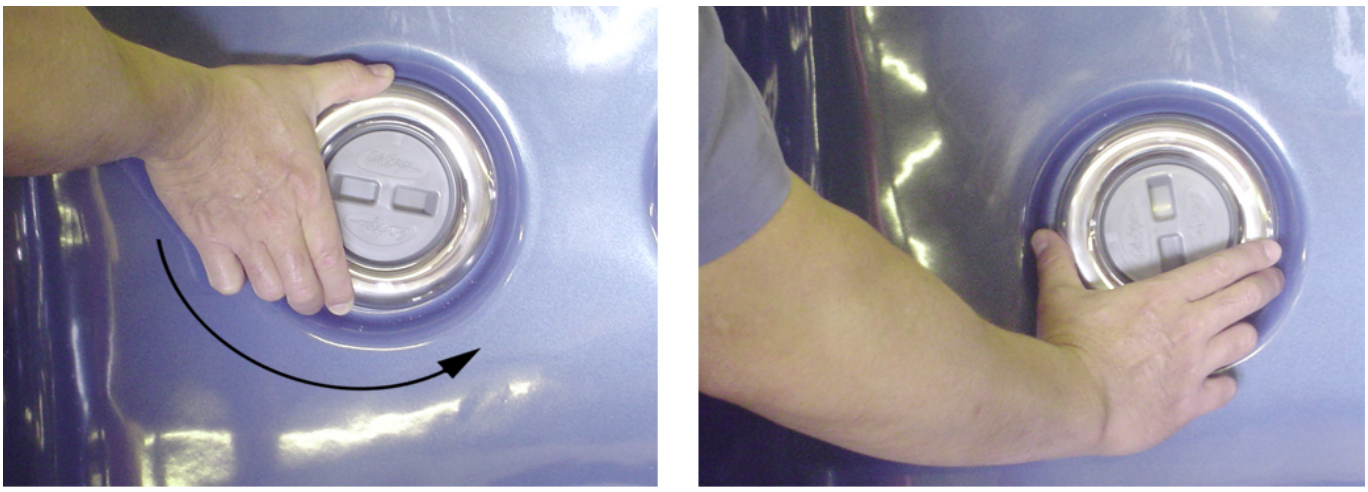


Figure 6. Orientation d'un jet réglable

Valves de dérivation

Les valves de dérivation sont les boutons les plus gros situés sur le dessus de votre spa (figure 6). Elles vous permettent de dévier l'eau des jets d'un côté du spa à l'autre et, dans la plupart des cas, des jets du sol aux jets des parois. Il suffit, pour ce faire, de faire tourner la valve de dérivation vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour diminuer le volume d'eau s'écoulant par un groupe de jets. Pour augmenter le volume d'eau s'écoulant de l'autre groupe de jets, il suffit de faire tourner la valve vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Figure 7. Valve de dérivation

Diffuseurs d'air

Les diffuseurs d'air sont les boutons les plus petits situés sur la partie supérieure de votre spa. Ils se distinguent des soupapes de dérivation par les flèches et les mentions « OFF », « ON » et « AIR » inscrites dessus (Figure 8). Chaque diffuseur vous permet d'apporter un mélange d'air par la pression des jets. Pour les utiliser, il suffit de tourner le bouton du diffuseur vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour augmenter le volume d'air introduit par les jets. Pour diminuer le volume d'air par le biais des jets, il suffit de tourner le bouton vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Figure 8. Diffuseurs d'air

Adjustable Therapy System™ (Système thérapeutique réglable)

Les spas munis de l'Adjustable Therapy System™ (ATS) vous permettent un contrôle total du siège et/ou lit thérapeutique. Ce système exclusif vous offre un fonctionnement pratique grâce à ses commandes situées près du siège, sept modes de massages différents et un mode de démonstration relaxant – le tout au simple toucher d'un bouton (Figure 9).

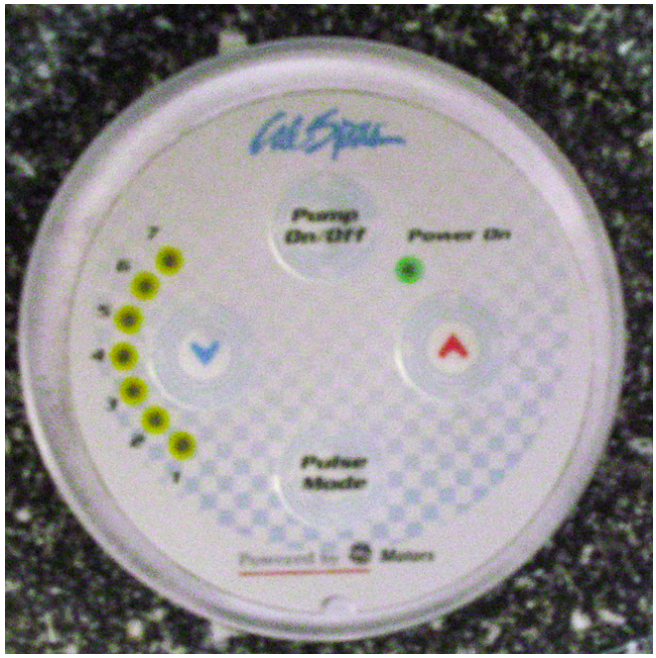


Figure 9. Commande Therapy System™ réglable, située près du siège

Pump On/Off (marche/arrêt)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire marcher ou d'arrêter la pompe du siège ATS™. Appuyez une seule fois sur ce bouton pour activer la pompe. Une fois la pompe activée, le voyant DEL vert s'allumera sur le panneau de commande pour indiquer que le système est en marche. Pour arrêter la pompe, appuyez sur le bouton PUMP ON/OFF une seconde fois. Remarque : Cette pompe doit être activée avant de pouvoir faire fonctionner toute autre fonction de ce système.

Pulse Mode (Mode Pulsations)

Ce bouton permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver la commande de massage ATS™. Appuyez sur le bouton Pulse une seule fois pour activer la commande de massage. Une fois ce bouton appuyé, la DEL orange en position numéro 1 s'allumera pour indiquer que le mode pulsations numéro 1 a été sélectionné. Le fait d'appuyer sur le bouton « up » ou « down » fera monter ou descendre la DEL orange au mode pulsations suivant.

Remarque : Attendez une seconde entre chaque sélection de bouton. Le fait d'appuyer sur le bouton rapidement risque d'entraîner un fonctionnement anormal. Pour éteindre le mode pulsations et revenir au fonctionnement de pompe normal, appuyez sur le bouton PULSE MODE une seconde fois.

Up (vers le haut)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le haut les sept modes de massage, un à la fois. Chaque mode offre un massage à pulsations différent. Certains modes sont plus rapides que d'autres, il vous suffit donc de les faire défiler pour trouver le massage que vous préférez.

Down (vers le bas)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le bas les sept modes de massage, un à la fois.

Mode Démonstration

Après avoir activé les modes pompe et pulsations, appuyez en même temps sur les boutons UP et PULSE MODE et maintenez-les enfoncés pendant deux secondes puis relâchez. Dans ce mode, le système passera automatiquement au mode de massage suivant toutes les 20 secondes. Une fois que l'utilisateur a trouvé le mode de massage qui lui convient, il lui suffira d'appuyer sur le bouton UP ou DOWN pour arrêter le mode démonstration dans ce mode de massage.

Mode Time Reset (Mode Réinitialisation de l'horloge)

Le mode Pulsations fonctionnera normalement pendant 15 minutes puis s'arrêtera automatiquement. Pour une session supplémentaire de 15 minutes, appuyez sur le bouton PUMP ON/OFF et le bouton PULSE MODE. Une DEL verte clignotera et la pompe fonctionnera sur mode à haute vitesse pendant 15 minutes afin de refroidir le système. Après cela, la pompe s'arrêtera automatiquement et la DEL verte du panneau continuera de clignoter pendant une minute puis s'arrêtera automatiquement. Après la deuxième session de 15 minutes, le système effectuera un cycle de refroidissement de deux heures maximum. Dans ce mode de refroidissement, l'utilisateur ne peut que faire fonctionner la pompe (en appuyant une nouvelle fois sur le bouton PUMP ON/OFF). Néanmoins, le mode massage ne pourra être réactivé qu'une fois le mode de refroidissement écoulé.

Système en Pulse Mode

Le système en mode pulsations s'arrêtera pendant deux heures sauf s'il est réinitialisé par la procédure suivante. Période pendant laquelle la pompe fonctionnera à une vitesse maximum.

- En position off, appuyez une fois sur le bouton PULSE MODE.
- La lumière verte clignotera pour indiquer la réinitialisation.

Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa

10 modes d'éclairage spectaculaire

Essayez chacun des différents modes d'éclairage en éteignant et en rallumant l'éclairage du spa pour modifier les effets d'éclairage :

- BLANC : blanc pur et brillant
- SLOW SPECTRE : fondu vibrant, lent passant par toutes les couleurs
- SOLEIL : spirale jaune et orange
- BLEU : bleu clair et brillant
- ROUGE : rouge éclatant et revigorant

- VERT : vert luxuriant naturel
- MAGENTA : éclat rajeunissant en rose, bleu et rouge
- FONDU OCÉAN : fondu de bleus et de verts
- FONDU POSTCOMBUSTION : fondu de rouge, orange, rose, jaune et violet
- SALVE DE COULEURS : éclairage stroboscopique énergique passant par toutes les couleurs

Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.
2. Pour passer en revue les différents choix de couleurs, appuyez sur le bouton et relâchez-le. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous passez à la couleur suivante.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

Utilisation de la fonction d'éclairage aléatoire

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.
2. Faites défiler la gamme de couleurs à deux reprises. Une fois le dernier éclairage du second cycle allumé, la fonction d'éclairage aléatoire est activée et l'éclairage du spa passe d'un éclairage à l'autre, successivement.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

La fonction de fondu lent est activée juste après la couleur blanche. La première couleur est le vert, puis l'éclairage passe lentement par le spectre de couleurs. Le fondu rapide produit les mêmes effets que le fondu lent mais plus rapidement.

Couverture du spa

Important! Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température réglée.
- Couvrir votre spa protègera le fini de la coque de votre spa contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permettra d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Reportez-vous au manuel accompagnant votre couverture pour consulter les instructions concernant le montage des verrous ainsi que la façon de verrouiller et de déverrouiller la couverture.

En outre, alors que la couverture du spa est rigide, elle n'est pas prévue pour supporter un poids quelconque. Par conséquent, par mesure de sécurité et pour préserver la longévité de votre couverture, il ne faut absolument pas s'asseoir, se mettre debout ou encore s'allonger dessus; il ne faut pas non plus placer d'objets dessus.

Aromathérapie

Cet accessoire optionnel est très facile à utiliser. Débouchez le compartiment aromathérapie, déposez un sachet de billes d'aromathérapie parfumées et rebouchez-le.

Cascades

Certaines séries de spas sont munies de cascades en option. Lorsque la pompe de surpression est activée, tournez le bouton près de la cascade. L'eau commencera immédiatement à s'écouler.

Démontage et remontage des coussins

Vous pouvez retirer les coussins pour les nettoyer et les entretenir rapidement et facilement. Cette méthode convient à tous les types de coussins.

Saisissez fermement des deux mains le coussin par son extrémité inférieure et tirez-le vers le haut. À ce moment-là, les garnitures de coussins sortiront des trous. (Voir Figure 10.)

Figure 10. Démontage d'un coussin

Remontez les coussins en alignant leurs garnitures sur les trous et en frappant les coussins suffisamment fort pour insérer les chevilles dans les trous. (Voir Figure 11).

Figure 11. Remontage d'un coussin

Vidange de votre spa portable

Votre spa doit être vidangé tous les quatre à six mois et rempli d'eau du robinet d'eau fraîche. La méthode de vidange recommandée pour votre spa est la suivante :

1. Mettez le spa hors tension au niveau du disjoncteur.
2. Retirez tous les filtres.

Si la soupape de vidange est montée sur le côté de la jupe du spa (comme l'indique la Figure 12), passez à l'étape 5.

Figure 12. Soupape de vidange montée sur la jupe

Si la soupape de vidange est située à l'intérieur de la jupe du spa :

3. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis du panneau d'accès et ouvrez-le.
4. Repérez l'embout du tuyau comportant le robinet d'arrosage de 3/4 po (Figure 13).

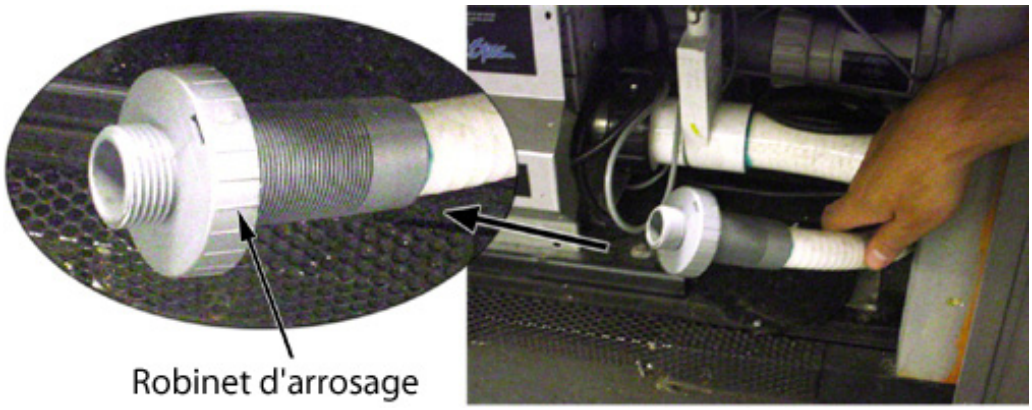


Figure 13. Robinet d'arrosage de 3/4 po

5. Raccordez l'extrémité femelle d'un tuyau d'arrosage au dispositif de vidange.
6. Placez l'autre extrémité du tuyau à l'endroit où vous souhaitez évacuer l'eau vidangée.
7. Tournez le robinet d'arrosage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez pour ouvrir le dispositif de vidange.
8. Laissez le spa se vider complètement puis retirez le tuyau d'arrosage.
9. Tournez le robinet d'arrosage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

Traitement de la qualité de l'eau

Programme de traitement « Eau limpide » Cal Spas

Une eau de spa d'excellente qualité peut facilement s'obtenir en utilisant les bons produits chimiques et/ou systèmes et en mettant en place un programme de traitement « Eau limpide ». La clé pour avoir une eau propre, limpide et saine est de bien comprendre la manière dont l'eau du spa réagit avec les utilisateurs, le fonctionnement du système et l'emploi de produits chimiques. C'est ce que le « Clear Water Plan », soit Programme de traitement « Eau limpide », vous permettra de comprendre.

La première chose qu'il faut savoir concernant l'entretien de l'eau de votre spa est qu'il est bien plus facile de prendre des mesures préventives que de rectifier les problèmes de qualité d'eau. C'est pourquoi nous offrons le programme de traitement « Eau limpide » comme guide simple et facile à suivre pour obtenir une eau de spa propre et saine.

Sélection du programme adéquat

Il vous faudra décider du programme de produits chimiques ou de l'autre option d'assainissement qui fonctionnera le mieux pour l'eau de votre spa. Consultez votre détaillant Cal Spas pour prendre la bonne décision compte tenu de votre style de vie et de l'usage du spa. Quel que soit le programme que vous choisissez, suivez-le complètement et ne prenez pas de raccourcis. Ces programmes vous offriront une eau propre, saine et limpide avec un minimum d'effort.

Options chimiques traditionnelles

Choisissez soit les Bromine tablets (pastilles de brome) soit les Chlorinating granules (granules de chloration) pour votre aseptisant préféré. Les deux options donnent de bons résultats lorsque le « Clear Water Plan » approprié est suivi. Assurez-vous de suivre toutes les instructions et n'utilisez que des produits chimiques de la marque Cal Spas.

Autres options d'assainissement

Cal Zone Quest 2000 Ozonator

Ce système produit automatiquement de l'ozone et l'injecte dans l'eau du spa. L'ozone est bien supérieur au brome chimique ou chlore pour assainir l'eau du spa. Économise les coûts de produits chimiques de remplacement et protège contre l'oubli d'ajouter des produits chimiques.

Générateur de brome automatique Cal Clarity

Ce système génère automatiquement et libère du brome libre dans l'eau du spa. Plus besoin d'ajouter des pastilles de brome chimiques ou des granules de chloration. Économise les coûts de produits chimiques de remplacement et élude le besoin d'ajouter des produits chimiques régulièrement.

Système d'assainissement en ligne Cal

Ce système incorpore des minéraux qui agissent en continu avec les faibles niveaux de brome pour assainir le spa tout en créant de l'eau qui est douce au toucher et transparente. Utilise des cartouches pré-remplies qui épargnent les complications de dosage et fonctionnent pendant des semaines sans les remplacer.

Avant de commencer

Avant de commencer un « Clear Water Plan », vous devez comprendre que les produits chimiques ou les systèmes seuls ne traiteront pas l'eau de votre spa. D'autres facteurs tels que la filtration et le nombre de baigneurs jouent également un rôle important.

Filtration

Le filtre est le dispositif de votre spa qui élimine les débris de l'eau. Même si les Cal Spas utilisent la cartouche du filtre avancé Bio Clean capable de se protéger contre les bactéries, il conviendra toujours de nettoyer celui-ci régulièrement pour maximiser la performance de filtration du spa et garantir l'efficacité des systèmes de chauffage.

En plus du rinçage hebdomadaire du filtre pour nettoyer les débris de surface, il conviendra également de le nettoyer en profondeur périodiquement pour dissoudre le tartre et autres contaminants qui se logent profondément dans les fibres des filtres et gênent le processus de filtration. Même si le filtre semble être propre, les contaminants peuvent boucher les fibres et empêcher l'eau de s'écouler par le filtre, ce qui provoque le problème de spa le plus commun : l'absence de chaleur, causée par un filtre sale.

Nettoyage du filtre

- Placez le filtre encrassé dans un seau contenant suffisamment d'eau pour couvrir le filtre. Ajoutez 23,6 dl de solution de nettoyage liquide de filtre Cal Spas dans le seau d'eau.
- Remarque : Il est conseillé de conserver un filtre de rechange pour le nettoyer en profondeur pendant que le filtre normal se trouve dans le spa. Vous pourrez ainsi alterner les filtres, ce qui prolongera leur durée de vie.
- Laissez tremper le filtre pendant au moins 24 heures.
- Sortez le filtre et rincez-le au jet d'eau. Rincez chaque pli soigneusement.
- Laissez le filtre sécher complètement (durée recommandée : 2 jours au minimum).
- Réinstallez le filtre selon la méthode indiquée dans le programme de traitement « Eau limpide ».

Cycles de filtration

Le cycle de filtration du spa est le processus qui permet à l'eau de s'écouler par le filtre. Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. La réglage de durée par défaut du cycle de filtration est généralement suffisant pour un usage normal; toutefois, un nombre de baigneurs élevé ou une utilisation fréquente peut nécessiter une durée de filtration plus longue ou des cycles de filtration plus fréquents pour garder l'eau du spa propre. Reportez-vous à votre guide d'utilisation pour la programmation des cycles de filtration.

Nombre de baigneurs

Le « nombre de baigneurs » est le terme qui décrit le nombre de personnes utilisant le spa, combiné à la durée et à la fréquence d'utilisation. Tous ces facteurs ont un impact important sur l'eau du spa. Plus le nombre de baigneurs est élevé, plus il faut ajouter de produits chimiques et plus le cycle de filtration doit être prolongé.

Toutes les versions du programme de traitement « Eau limpide » de Cal Spas sont conçues pour des spas avec un nombre de baigneurs moyen (3 ou 4 personnes, 15 minutes d'utilisation, 3 fois par semaine à 100 degrés). Si le nombre de baigneurs dépasse ces directives et que vous avez des problèmes de qualité d'eau, augmentez d'abord la quantité de filtration, (allez au niveau de filtration suivant) puis, si la qualité de l'eau

n'est toujours pas adéquate, consultez votre revendeur Cal Spas pour des recommandations supplémentaires en matière de produits chimiques ou de système. Veillez à lui fournir le nombre de baigneurs.

Vue d'ensemble des produits chimiques

Les informations suivantes sont destinées à une utilisation avec des produits chimiques Cal Spas uniquement. D'autres produits chimiques pourront recevoir une appellation et/ou présenter un mode d'emploi similaires. Néanmoins, tous les produits chimiques seront de composition différente, rendant ainsi possible un dosage excessif ou insuffisant. La détérioration du spa ou de ses composants à cause d'une utilisation de produits chimiques impropres ou d'une mauvaise utilisation de produits n'est pas couverte par la garantie du spa.

Prescriptions de sécurité

- Le fait de ne pas respecter les directives d’emploi des produits chimiques pourra donner lieu à des blessures corporelles, des maladies ou même occasionner la mort des baigneurs.
- Lisez et respectez toujours les directives imprimées sur les bouteilles et boîtes ainsi que celles établies dans le guide d’utilisation.
- N'excédez jamais les concentrations prescrites dans le programme de traitement « Eau limpide » et dans les consignes accompagnant les bouteilles et les boîtes. (La plupart des prescriptions seront basées sur un spa de 18,9 hl; néanmoins, la plupart des spas présentent une capacité inférieure. Consultez votre guide d'utilisation pour connaître la capacité approximative de votre spa.)
- Ne mélangez jamais les produits chimiques ensemble.
- N’utilisez jamais de produits de marques différentes sans avoir préalablement vidé et rincé soigneusement votre spa, ses coussins et sa couverture isothermique.
- Protégez toujours vos yeux lors de l’ajout de produits chimiques. Portez des lunettes de protection pour éviter que la projection dans les yeux de produits chimiques en poudre ou liquides.
- En cas de surdosage d’un produit désinfectant (chlore, brome, etc.), il conviendra de mettre immédiatement le spa hors circuit et d’entamer la vidange vers un endroit approprié. Remplissez-le d'eau propre et démarrez le programme de traitement « Eau limpide ».

Dangers physiques

- Ne laissez pas les produits chimiques entrer en contact avec votre peau, vos yeux ou vos vêtements.
- Il conviendra de toujours porter des gants en caoutchouc ainsi que des lunettes et vêtements de protection pour réduire le risque de contact et d’irritation.
- Ôtez et lavez tout vêtement qui aura été exposé aux produits chimiques avant de le porter à nouveau.
- Le fait de respirer ou d’absorber des produits chimiques pourra donner lieu à des blessures, des maladies et éventuellement présenter un danger de mort.
- Ne mélangez jamais plusieurs produits chimiques ensemble. Cela pourrait donner lieu à une réaction chimique qui pourrait elle-même entraîner une émission de gaz toxiques ou même un incendie ou une explosion.

Stockage des produits

Tout produit chimique doit être conservé hors de la portée des enfants, dans un endroit bien aéré, frais et sec. Le fait de ne pas ranger les produits chimiques de façon adéquate peut donner lieu à des blessures, des maladies, des incendies, des explosions et même présenter un danger de mort. Ne stockez pas de produits chimiques à l'intérieur de la zone de l'équipement du spa.

Descriptions des produits chimiques

Ces descriptions et recommandations s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Beaucoup de ces produits chimiques seront aussi utilisés avec d'autres solutions d'assainissement.

	Bandelettes de test -- Brome Fournir un test précis de l'eau du spa en terme de niveaux de brome, de pH et d'alcalinité totale. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome
	Bandelettes de test -- Bromure de sodium Fournit un test précis de l'eau du spa en terme de niveau de bromure de sodium. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity.
	Bandelettes de test – Chlore Fournir un test précis de l'eau du spa en terme de niveaux de brome, de pH et d'alcalinité totale. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au chlore
	Go Brom (Action brome) Établit une réserve de brome dans l'eau du spa. À utiliser durant le démarrage. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome.
	Brominating Tablets (Pastilles de brome) Aseptisant longue durée / désinfectant pour eau de spa. Ajouter au flotteur de brome. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome.
	Chlorinating Granules (Granules de chloration) Aseptisant à action rapide / désinfectant pour eau de spa. À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au chlore.

	Oxidizer Shock (Produit oxydant pour choquer l'eau) Détruit l'ammoniac, les contaminants organiques et les déchets malodorants dans l'eau de spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Metal Protector (Protecteur de métal) Empêche les métaux présents dans l'eau de tacher le spa. À utiliser durant le démarrage. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Stain And Scale Defense (Prévention contre les taches et le calcaire) Empêche les minéraux d'endommager les composants du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Ph / Alkalinity Up (Stimulant de pH) Permet de stimuler les niveaux de pH et d'alcalinité dans l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Ph / Alkalinity Down (Inhibiteur de pH) Permet d'abaisser les niveaux de pH et d'alcalinité dans l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Liquid Hardness Increaser (Produit liquide d'élévation de dureté) Permet de réduire la formation de mousse et de corrosion en augmentant les niveaux de dureté de l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».

Traitement de la qualité de l'eau

	Spa Brite (Floculant pour spas) Permet de clarifier une eau laiteuse de spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Foam Gone (Démoussant) Dissout rapidement la mousse existante de l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Fast Sheen (Lustre rapide) Agent lustrant au silicone réactif, à base d'eau, imperméabilise, fait briller et protège les surfaces en acrylique du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Filter Cartridge Cleaner (Nettoyant de cartouche de filtre) Nettoie la cartouche du filtre en profondeur. Dissout le tartre et élimine les contaminants organiques des fibres de la cartouche du filtre. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Enzyme Formula (Formule aux enzymes) Décompose les huiles corporelles, les lotions solaires et les contaminants organiques dans l'eau du spa. Ne pas ajouter le même jour que les granules de chlore. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Multi-Purpose Cleaner (Nettoyant tous usages) Formule spéciale conçue pour nettoyer les surfaces du spa sans laisser de résidus générateurs de mousse. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».

	Vinyl & Leather Cleaner (Nettoyant vinyle et cuir) Spécifiquement conçu pour nettoyer et protéger les couvertures et les coussins de spas contre les effets nocifs des produits chimiques et des rayons ultraviolets. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	Cal Balance Magnetic Water Stabilizer (Stabilisateur d'eau magnétique Cal Balance) Favorise naturellement une eau propre en organisant les molécules d'eau en une charge positive. Permet de coaguler les débris pour une filtration améliorée mais encore piège calcium et tartre en les maintenant en suspension, ce qui donne à l'eau un toucher doux et soyeux. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».

Mise en route traditionnelle des produits chimiques

Avant de remplir votre spa pour la première fois ou après la vidange périodique, il vous faudra suivre ce programme initial pour prolonger la longévité de l'eau et la performance. Si vous suivez un programme « Eau limpide » au brome ou au chlore, vous constaterez que les deux procédures initiales sont identiques à l'exception de l'étape 7. Comme pour tous les dosages chimiques indiqués dans ces programmes « Eau limpide », les dosages initiaux sont prévus pour des spas d'une capacité de 18,9 hl. Veuillez ajuster les dosages de produits chimiques en fonction de la capacité de votre propre spa.

Mise en route

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet (n'utilisez pas d'eau douce).
4. Utilisez la bandelette de test et équilibrez l'eau du spa.
5. Ajustez l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm),
6. Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
7. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
8. Ajoutez du brome ou du chlore (selon votre plan préféré).
9. Brome : Ajoutez 5,9 cl de produit « Go Brom » de Cal Spas pour établir un niveau de base de brome.

   Ajoutez 2 comprimés de brome Cal Spas au flotteur de brome.

   Réglez l'ouverture du flotteur à 2.
10. Chlore : Ajoutez deux cuillères à soupe de « Chlorine Granules » de Cal Spas à l'eau du spa.
11. Saupoudrez 5,9 cl de « oxidizer Shock » de Cal Spas au centre du spa et activez les jets pendant 15 minutes. Laissez le spa découvert pendant ce temps.
12. Remettez la couverture sur le spa et laissez-le chauffer jusqu'à la température voulue.

Programme de traitement « Eau limpide » (brome)

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Lisez et suivez toujours toutes les instructions imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

Premier jour (lundi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm)
   - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
   - Ajoutez des pastilles de brome, le cas échéant. (N'en ajoutez pas plus de 2.)
   - Le niveau de brome recommandé se trouve entre 3 et 5 ppm.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
4. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le. Laissez-le sécher.
5. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre dans le spa.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

Deuxième jour (mercredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test : Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.

Troisième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
   - Ajoutez une pastille de brome (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.

Programme de traitement « Eau limpide » (chlore)

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Lisez et suivez toujours toutes les instructions imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

Premier jour (lundi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
   - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
   - Ajoutez 2 cuillères à soupe de granules de chlore.
   - Le niveau de chlore recommandé se trouve entre 3 et 5 ppm.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
4. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
5. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre dans le spa.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

Deuxième jour (mercredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test : ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.

Troisième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
   - Ajoutez 2 cuillères à soupe de granules de chlore (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.

Programme de traitement « Eau limpide » avec l'ozonateur Cal Zone Quest 2000

EXCLUSIVE FEATURE
Cal Zone
QUEST 2000
OZONE CARTRIDGE
REPLACEMENT INSTRUCTIONS
• Turn off power to spa at the G.F.C.I.
• Unplug gray Ozone plug on right side of control box
• Unscrew thumb screw on front of Ozone unit counter clockwise
• Grip Ozone unit firmly
• Unplug Ozone tube on left side of Ozone unit.
• Pull out Ozone cartridge
• Plug in new Ozone cartridge
• Tighten thumb screw on front of Ozone unit clockwise
• Plug in Ozone tube on left side of Ozone unit
• Plug in gray Ozone plug into control box
• Turn on power to spa
Replacement cartridge part # OZ0 18100020

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés de l'ozonateur Cal Zone Quest 2000 (spas portables seulement) ou Del Zone Eclipse (modèles encastrés seulement) en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas.

Mise en route

1. Suivez les procédures de mise en route du spa pour le programme de traitement « Eau limpide » au chlore.
2. Programmez la durée de filtration sur le réglage « F-4 ». Ceci active l'ozonateur et produit de l'ozone. (Suivez les directives du guide d'utilisation.)
3. Remarque : Il faudra prolonger le cycle de filtration si le nombre de baigneurs est élevé.

Premier jour (lundi)

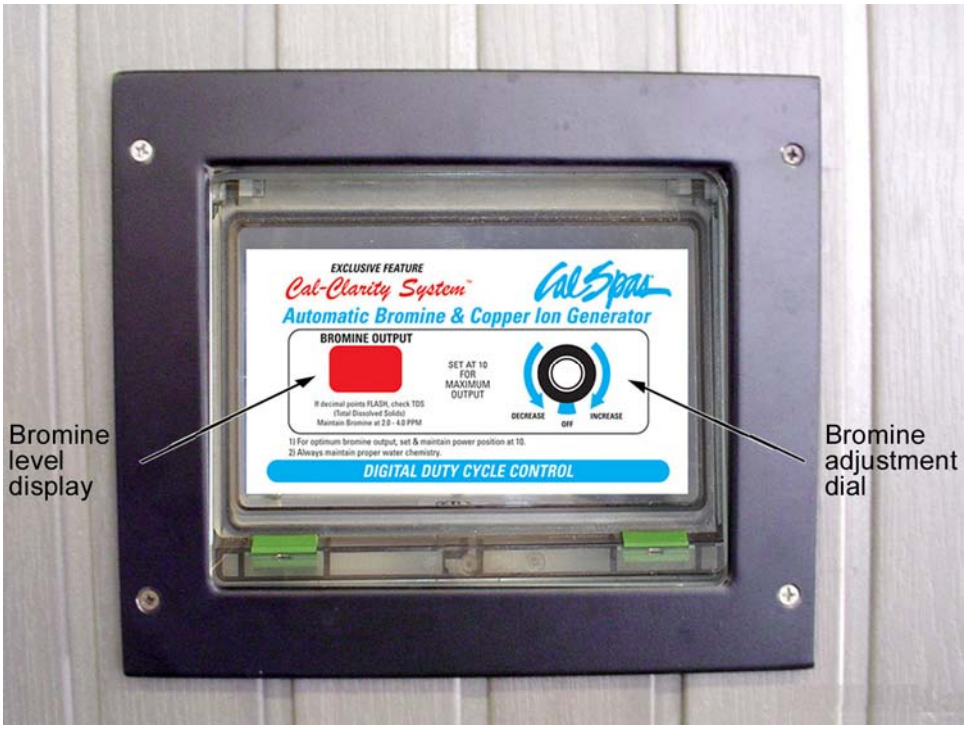
4. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore. (Il vous faudra utiliser une petite quantité de chlore comme aseptisant supplémentaire.)
5. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
   - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
   - Ajoutez 1 cuillère à soupe de granules de chlore.
   - Le niveau de chlore recommandé se trouve entre 1 et 3 ppm.
6. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
7. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
8. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre dans le spa.
9. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

Deuxième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
   - Ajoutez 1 cuillère à soupe de granules de chlore (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.

Programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés du générateur de brome automatique Cal Clarity fourni en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Remarque : Respecter ces consignes est très important afin d'assurer le bon fonctionnement de votre générateur de brome automatique Cal Clarity.



Mise en route

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet. (N'utilisez pas d'eau douce.)
4. Utilisez la bandelette de test de brome et équilibrez l'eau du spa :
   - Ajustez l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm)
   - Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
5. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
6. Contrôlez la présence de TDS (matières totales dissoutes ou conductivité).
   - La plage idéale est de 50 à 300 ppm.
   - Les TDS (ou conductivité) **doivent** être inférieures à 500 pour commencer.
7. Le niveau de phosphate doit être inférieur à 200 ppb. Éliminez les phosphates au besoin.
8. Déterminez la capacité du spa. Soyez précis car cela détermine la quantité de « TRU BLU » qui devra être ajoutée. Consultez votre guide de pré-livraison au sujet de la capacité du spa en hectolitres.
9. Mettez le spa sous tension et assurez-vous que les pompes du spa sont à plein régime. Veillez à ce que le cadran sur la face du générateur de brome Cal Clarity soit tourné en position « OFF ».
10. Saupoudrez un flacon de 0,9 kg de bromure de sodium TRU BLU tous les 370 litres d'eau, uniformément sur la surface de l'eau. N'EN AJOUTEZ PAS DE TROP!

Remarque : Étant donné que chaque flacon de TRU BLU augmente la quantité de TDS / conductivité d'environ 500 ppm dans un spa de 1850 l, la quantité requise pour votre spa pourrait être inférieure. Il est

recommandé d'utiliser la moitié de la quantité requise, puis de suivre les étapes 11 et 12 avant d'ajouter plus de bromure de sodium TRU BLU.

11. Laissez le spa fonctionner pendant 15 minutes avant de passer à l'étape suivante pour que TRU-BLU se dissolve complètement.
12. Utilisez des bandelettes de test de bromure de sodium (et non de brome) et réglez le niveau de bromure de sodium entre 7,4 et 8,2 (ce qui équivaut à un niveau de TDS / continuité entre 1700 à 2500 ppm).
13. Ajoutez une dose de 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas pour neutraliser les impuretés continues dans l'eau que vous mettez dans votre spa.
14. Faites tourner le cadran du générateur de brome dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'affichage DEL indique 10.
15. Ceci marquera le début de l'accumulation d'une réserve de brome.
16. Réglez le cycle de filtration sur « continu » (F-C) pendant les premières 24 heures.
17. Remettez la couverture et laissez le spa chauffer jusqu'à la température souhaitée.

Mise au point des niveaux adéquats de brome

1. Après la mise en route, réduisez le cycle de filtration à F-4 et surveillez le niveau de brome jusqu'à ce qu'il se trouve dans la marge recommandée.
2. Utilisez des bandelettes de test de brome pour atteindre le niveau recommandé entre 3 et 5 ppm.

Remarque : Il faut parfois plusieurs jours avant que le brome se stabilise parce que l'eau que vous mettez dans votre spa contient des contaminants qui doivent être neutralisés, utilisant ainsi tout le brome initial généré.

3. Une fois le niveau souhaité obtenu, tournez le cadran jusqu'à obtention d'un réglage de maintien.
4. Généralement, le réglage pour un nombre de baigneurs moyen est de 4.

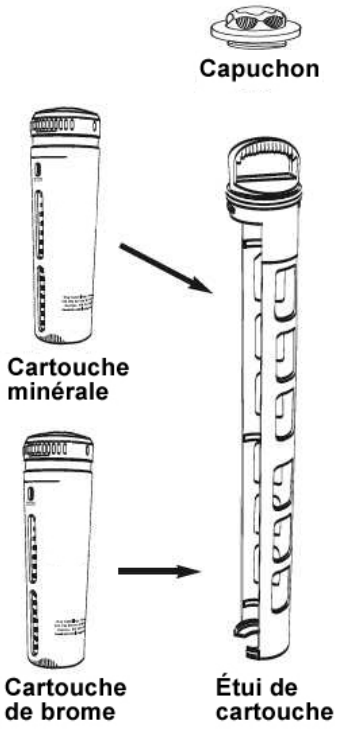
Remarque : Lorsque vous changez le réglage, utilisez des bandelettes de test de brome pour déterminer à quel moment vous aurez atteint le niveau voulu.

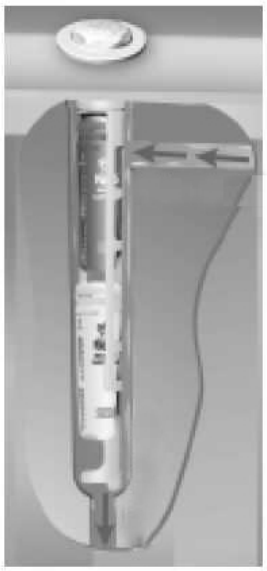
Une fois par semaine

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez d'abord l'alcalinité si nécessaire.
   - Puis ajustez le pH le cas échéant.
   - Utilisez le cadran pour augmenter ou diminuer le niveau de brome généré le cas échéant.
3. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
4. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre supplémentaire dans le spa.
5. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas au spa. Faites fonctionner le spa pendant 15 minutes.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».
7. Replacez la couverture.

Programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés du système d'assainissement en ligne Cal fourni en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Remarque : Respecter ces consignes est très important afin d'assurer le bon fonctionnement de votre système d'assainissement en ligne Cal.





Vue en coupe des cartouches insérées dans l'étui et placées dans le système en ligne

Mise en route – Premier jour

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet (n'utilisez pas d'eau douce).
4. Utilisez la bandelette de test de brome et équilibrez l'eau du spa :
   a. Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
   b. Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
   c. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
   d. Saupoudrez 3 cl de « Chlorinating Granules » (granules de chloration) de Cal Spas à la surface de l'eau.
   e. Mettez le spa en marche et laissez-le chauffer jusqu'à la température voulue.

Mise en route – Jour suivant

À présent que le spa a atteint sa température de fonctionnement normale, il est temps d'ajouter la cartouche minérale pré-remplie et la cartouche de brome.

1. Mettez le spa hors tension.
2. Prenez une cartouche minérale Cal Spas neuve et ouvrez-la à 6. (Tenez le haut de la cartouche et tournez le bas dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.)
3. Prenez une cartouche de brome Cal Spas neuve et ouvrez-la à 3 (si la capacité du spa est inférieure à 15 hl, ouvrez à 2). Remarque : Ces réglages sont pour la mise en route seulement. Vous devrez sans doute les ajuster à la hausse ou à la baisse en fonction de l'utilisation de votre spa.
4. Dévissez le capuchon du système d'assainissement en ligne Cal situé sur le rebord supérieur du spa.
5. Saisissez la poignée de l'étui de cartouche et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez vers le haut.

6. Retirez l'étui de cartouche et jetez les cartouches vides (le cas échéant).
7. Enfoncez d'un déclic la cartouche de brome dans la partie inférieure de l'étui et la cartouche minérale dans la partie supérieure de l'étui. (Assurez-vous que les cartouches sont correctement positionnées car, si elles sont inversées, la bromination sera excessive.)
8. Alignez la flèche sur la partie supérieure de l'étui de cartouche avec la flèche sur la partie supérieure du système.
9. Enfoncez l'étui contenant les cartouches dans le système jusqu'à ce que les languettes de l'étui soient alignées avec celles du système. Tournez l'étui de cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête. (Afin de vous assurer qu'il est bien verrouillé, essayez de le tirer vers le haut. S'il ne bouge pas, c'est qu'il est bien mis.)
10. Revissez le capuchon. Ne serrez pas trop.
11. Remettez le spa en marche et réglez-le à la température voulue.

Une fois par semaine

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
   - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
   - Puis, ajustez le pH le cas échéant (entre 7,2 et 7,8).
   - Contrôlez le niveau de brome (doit être maintenu entre 1 et 2 ppm).
   - Remarque : Augmentez ou diminuez le niveau de brome de la cartouche, au besoin.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense » de Cal Spas.
4. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas. Faites fonctionner le spa pendant 15 minutes à haut régime.
5. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le. Laissez-le sécher.
6. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre supplémentaire dans le spa.
7. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».
8. Replacez la couverture.

Entretien

Quel que soit le programme de traitement « Eau limpide » utilisé, vous devez également appliquer les consignes suivantes :

Tous les mois

1. Nettoyez le filtre du spa en profondeur. (Suivez les instructions de « Nettoyage du filtre » au début du programme de traitement « Eau limpide ».)
2. Vérifiez l'intérieur de la zone d'équipement pour la présence éventuelle de fuites, de rongeurs et d'insectes.
3. En cas de fuite, contactez votre revendeur Cal Spas pour régler le problème.
4. Si vous voyez des traces de rongeurs ou d'insectes, prenez les mesures nécessaires pour vous en débarrasser et les empêcher de revenir.

Tous les 3 à 4 mois

1. Vidangez et nettoyez votre spa à l'aide du nettoyant tous usages « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Polissez la surface acrylique à l'aide du produit « Fast Sheen ».
3. Nettoyez et traitez la couverture, les coussins du spa et les jupes Cal Select (le cas échéant) à l'aide du produit de protection « Cover Protector ».
4. Lorsque vous remplissez le spa de nouveau, suivez les procédures de mise en route du programme de traitement « Eau limpide » qui vous concernent.
5. Si vous utilisez le programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity, n'oubliez pas d'ajouter du bromure de sodium TRU BLU à l'eau.
6. Si vous utilisez le programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal, n'oubliez pas de remplacer la cartouche minérale et la cartouche de brome.

Une fois par an

1. Nettoyez et traitez les jupes de spa et les pavillons de jardin en séquoia à l'aide du produit d'entretien « Nu-Spa Redwood Stain Renewer and Brightener ».
2. Si vous utilisez l'ozonateur Cal Zone Quest 2000, vous devez remplacer la cartouche d'ozone.

Vérifiez les plis de la cartouche du filtre. S'ils sont effilochés, remplacez la cartouche.

Mode d'emploi du Cal Entertainment System™

Certains Cal Spas peuvent être vendus avec des équipements audiovisuels en option. Tout spa Cal Spa™ équipé d'un système audio est livré avec la notice d'utilisation du fabricant. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Les présentes directives décrivent les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.

Le récepteur stéréophonique de catégorie marine

Le système audio de catégorie marine utilise soit le système audio Clarion CMD4 (Figure 14) soit le système audio Kenwood KTS-MP400 (Figure 15). La chaîne stéréo de catégorie marine Clarion CMD4 est la stéréo standard pour les propriétaires de spas munis de cette option.

Figure 14. Stéréo de catégorie marine Clarion

Figure 15. Stéréo de catégorie marine Kenwood

Le lecteur multimédia de DVD

Les spas équipés d'un lecteur DVD et d'un moniteur télé utilisent le récepteur, l'amplificateur et le lecteur CD/DVD tous-en-un Jenson (voir Figure 16). Le mode d'emploi du fabricant est compris dans la documentation de livraison accompagnant le spa. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Ce guide d'utilisation décrit les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.

Figure 16. Système stéréo CD / DVD

REMARQUE : Bien qu'il soit protégé par un boîtier en plastique à fermeture étanche, le système N'EST PAS de catégorie marine et NE résiste PAS à l'eau. Vous devez vous assurer que ce système demeure sec en tout temps! La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau.

- N'introduisez jamais de CD mouillé dans ce système.
- Fermez toujours le volet de protection de CD.

Programmation de la commande DVD à l'aide de la télécommande universelle

1. Mettez le lecteur DVD en marche manuellement.
2. Sur la télécommande, appuyez une fois sur DVD.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 1142 pour votre lecteur DVD. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

Mise en marche du système et écoute de la radio

1. Appuyez sur le bouton POWER du système ou sur la télécommande pour activer le système. Celui-ci démarre automatiquement dans le mode où il se trouvait lors de sa dernière utilisation.
2. Appuyez sur le bouton MOD pour passer au mode radio.
3. Appuyez sur les flèches gauche et droite situées à l'extrême droite du panneau pour régler la radio sur une station.

Fonctionnement du téléviseur

1. Appuyez sur le bouton MOD sur la chaîne stéréo jusqu'à ce que les lettres AU IN apparaissent sur l'affichage frontal.
2. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
3. Allumez le téléviseur en appuyant sur le bouton ON ou en utilisant la télécommande.
4. Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne.

Lecture d'un disque

1. Introduisez un disque dans le lecteur.
2. Relevez la plaque avant.

AVERTISSEMENT : N'INTRODUISEZ JAMAIS DE CD OU DVD MOUILLÉS! La chaîne stéréo n'est NI étanche NI résistante à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches et que les DVD soient également secs avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou une autre.

Lecture d'un CD

1. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer.
2. Utilisez la télécommande pour mettre en marche et pour arrêter le lecteur et alterner les sélections ou utilisez les boutons de la plaque avant.
3. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

Lecture d'un DVD

1. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
2. Allumez le téléviseur et réglez TV/VIDEO sur VIDEO.
3. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer. Soit le menu DVD s'affichera sur l'écran du téléviseur soit le film commencera à jouer automatiquement.
4. Utilisez la télécommande pour naviguer dans le menu DVD. Pour jouer le film sans la télécommande, appuyez sur le bouton PLAY situé au centre de la rangée de boutons le long du bas de la plaque avant.
5. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

Retrait des sangles

Les téléviseurs manuels et automatiques sont livrés avec deux grandes sangles d'attache en plastique pour éviter tout dommage en cours d'expédition. Ces sangles doivent être enlevées avant toute utilisation. Pour enlever les sangles, il vous suffit de procéder aux étapes suivantes :

1. Retirez le panneau d'habillage arrière derrière le moniteur de téléviseur.
2. Repérez les deux sangles d'attache en plastique blanc.
3. Coupez les deux sangles d'attache en plastique blanc. FAITES PREUVE D'EXTRÊME PRUDENCE afin de ne pas couper de fils!
4. Remontez le panneau d'habillage.

Le moniteur de téléviseur est désormais prêt à l'emploi.

Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur de 43 cm

À l'aide du bouton TV situé sur le panneau de commandes auxiliaires, relevez ou abaissez mécaniquement le moniteur télé.

- Appuyez sur le bouton une fois pour relever le téléviseur.
- Appuyez dessus une nouvelle fois pour abaisser le téléviseur.

Le moniteur télé s'abaissera automatiquement au bout de deux heures de non utilisation.

Programmation des commandes du téléviseur de 43 cm à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le moniteur télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
2. Appuyez une fois sur TV sur la télécommande étanche.
3. Sur la télécommande étanche, appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0844 (si votre spa a été construit après le 27/6/05, saisissez le code n° 1262) pour votre téléviseur. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

AVERTISSEMENT : Le moniteur télé n'est NI étanche NI résistant à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou toute autre. N'ÉCLABOUSSEZ PAS D'EAU SUR LE MONITEUR TÉLÉ!

Moniteur télé pivotant de 43 cm

Avec cette option, le moniteur télé de 43 cm est monté sur un pivot et peut être manuellement orienté vers la gauche ou vers la droite pour augmenter la visibilité de l'écran pour tous les sièges du spa. Si le téléviseur est allumé lorsque vous appuyez sur le bouton RAISE/LOWER, il ne s'abaissera pas avant d'être revenu dans sa position originale.

Programmation des commandes du téléviseur de 106 cm à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le lecteur CD et le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
2. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur TV.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0731 pour le moniteur plasma de 106 cm. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
5. Allumez le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
6. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur RCVR (récepteur).
7. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
8. Saisissez le code n° 1598 pour le tuner télé. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
9. Appuyez sur le bouton TV pour contrôler les réglages (volume, sourdine, etc.) et appuyez sur le bouton RCVR (récepteur) pour sélectionner une chaîne de télévision.

Fonctionnement de la télécommande universelle

La télécommande universelle Cal Spas (Figure 17) a été programmée pour fonctionner avec le système de divertissement avec lequel le spa a été configuré. Toutefois, s'il s'avérait nécessaire de reprogrammer la télécommande, utilisez la liste d'appareils suivante pour le code de programmation.

Fabricant d'appareil	Type d'appareil	Code
JVC 106 cm plasma	Moniteur	0731
Signet 38 cm	Téléviseur	0800
Signet 43 cm	Téléviseur	0844
Signet 43 cm (fabriqué après le 27/6/05)	Téléviseur	1262
Fahrenheit	DVD	1142
Jensen	DVD	1700

Directives de programmation

1. Repérez la marque de votre appareil.
2. Allumez l'appareil manuellement ou à l'aide de la télécommande fournie par le fabricant.
3. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur le bouton TV, RCVR, DVD ou CD. (Ceci en fonction du type d'appareil que vous souhaitez programmer.)
4. Tout en orientant la télécommande dans la direction de l'appareil, appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez le bouton SETUP.
5. Saisissez le code à quatre chiffres indiqué ci-dessus. Si vous saisissez le code correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

Figure 17. Télécommande universelle pour toutes les fonctions de spa et de divertissement

- Power - Allume et éteint le téléviseur
- Boutons de sélection d'appareils – Sélectionne parmi six appareils : Télé, magnétoscope, lecteur CD, lecteur DVD, récepteur stéréo et satellite
- Boutons de navigation et de sélection de menus - Permettent de sélectionner parmi configuration, menu et fonctions de guide de chaînes
- Commande chaîne et volume - Augmente ou diminue le volume
- Commandes de spa - Permettent de sélectionner parmi huit fonctions spécifiques au spa, telles que blower, pompes et éclairage
- Pavé numérique - Sert à saisir les chaînes de télévision
- Commandes magnétoscope et DVD - Servent à contrôler un magnétoscope ou un lecteur DVD

Annexe

Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas

Les spas de la Série Fitness font de la forme physique une partie de plaisir. Ceci avec tout ce dont vous avez besoin pour une séance d'exercices efficaces, à faible impact, aux résultats concrets et ce, en tout confort et toute intimité. De plus, vous avez un spa muni d'un siège thérapeutique exceptionnel, de jets de massage réglables et de nombreuses options de réglage sans parler du plus bel habillage possible.

Le matériel d'exercice comprend deux barres pour l'exercice des bras, deux cordons d'exercice, deux bandes d'exercice avec poignées et une sangle d'exercice. Ce matériel se fixe rapidement et facilement aux attaches d'exercice situées sur les parois du spa.

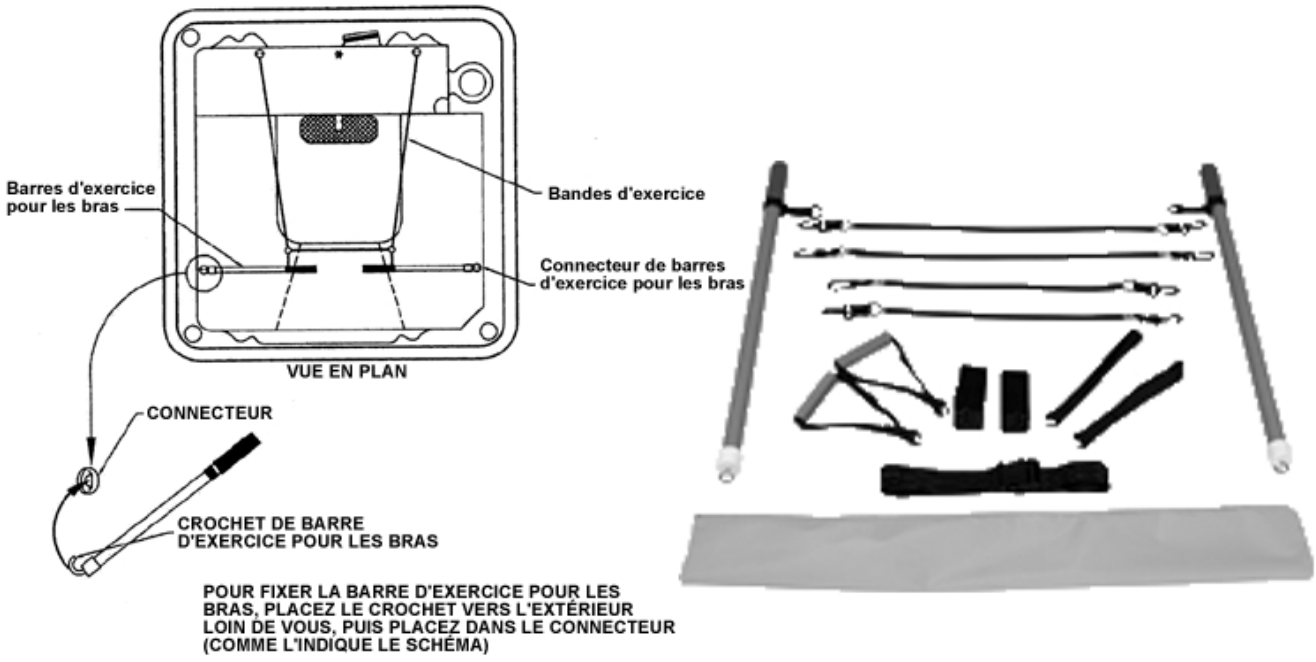

Barres d'exercice pour les bras
Bandes d'exercice
Connecteur de barres d'exercice pour les bras
VUE EN PLAN
CONNECTEUR
CROCHET DE BARRE D'EXERCICE POUR LES BRAS
POUR FIXER LA BARRE D'EXERCICE POUR LES BRAS, PLACEZ LE CROCHET VERS L'EXTÉRIEUR LOIN DE VOUS, PUIS PLACEZ DANS LE CONNECTEUR (COMME L'INDIQUE LE SCHÉMA)

Figure 18. Équipement Fitness Series™

IMPORTANT : Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

Programme d'exercices Fitness Series™

De nombreux utilisateurs n'ont jamais effectué d'exercices de résistance et/ou ne se rendent peut-être pas compte à quel point cette importante forme d'exercice est capable d'améliorer leur bien-être général, leur santé et leur apparence.

Les exercices de résistance sont essentiels lorsqu'il s'agit de perdre du poids, de maintenir ou d'améliorer sa masse musculaire, d'accroître ses réserves d'énergie et parallèlement, d'améliorer sa souplesse.

L'hydrothérapie est un moyen remarquable de combiner l'action de l'eau avec celle de la chaleur pour stimuler forme et bien-être. La majorité des gens ont tendance actuellement à revenir à des méthodes de soin et de remise en forme naturelles qui améliorent non seulement le corps de l'extérieur mais surtout de l'intérieur. Les bienfaits de l'hydrothérapie visent à améliorer la circulation du sang et à encourager la désintoxication du système, la réduction de la masse adipeuse, le rééquilibre des minéraux et des substances nutritives, et la réduction du stress.

Programme d'exercices Fitness Series™

Séance de 20 à 30 mn trois fois par semaine

1. Rameur assis : Il s'agit d'un exercice intégral visant à faire travailler les muscles supérieurs du dos, des épaules et des bras. À l'aide des barres d'exercice, mettez-vous en position assise avec les pieds à plat, les abdominaux contractés et le bas du dos bien stable. Les paumes tournées vers le bas, les bras tendus et les coudes légèrement pliés, ramenez les poignées vers la poitrine en serrant les omoplates vers le milieu du dos et revenez lentement à la position initiale.
2. Oiseau debout : Il s'agit d'un excellent exercice pour la partie supérieure du buste visant à faire travailler les muscles de la poitrine, des épaules et des bras. À l'aide des poignées d'exercices, en positionnant les paumes parallèlement au corps et en gardant les coudes légèrement pliés, tirez vers vous en regroupant les mains, et faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
3. Développé du tronc debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes tournées vers le bas et les coudes pliés à 90°, appuyez vers l'avant en regroupant les mains, en faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
4. Développé des épaules debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes loin de votre corps et les coudes pliés à 90°, appuyez vers le haut en regroupant les mains devant vous, au-dessus de la tête, et revenez lentement à la position initiale.
5. Flexion des avant-bras : À l'aide des poignées d'exercice, les mains tournées vers le haut et les coudes légèrement pliés, tirez vers le menton en faisant travailler les biceps puis revenez lentement à la position initiale.
6. Accroupis dans l'eau : Excellent exercice pour sculpter et raffermir les fessiers, les cuisses et les jambes. Debout, asseyez-vous lentement dans l'eau jusqu'à ce que les fessiers arrivent au niveau des genoux (90°). Serrez bien vos muscles comme si vous étiez assis sur une chaise en gardant les abdominaux contractés et le dos droit puis revenez lentement à la position initiale.
7. Extensions des jambes dans l'eau : Assis, les pieds à plat, les genoux pliés (90°) et les abdominaux contractés, levez le pied en raidissant la jambe tout en faisant travailler les muscles des cuisses puis redescendez lentement vers le position initiale.

Important : Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

Séances d'exercices dans l'eau chaude

Pratiquement n'importe quel exercice pouvant être exécuté au sol, notamment la marche ou le jogging, peut également être exécuté dans l'eau. Cependant, si vous souffrez d'arthrite et que vous faites des exercices dans un spa, vous vous concentrerez probablement sur les exercices articulaires qui font

travailler les orteils, les chevilles, les genoux, les jambes, les hanches, les mains, les poignets et les épaules. Bien entendu, les genres d'exercices précis que vous pourrez faire dans le spa dépendront de la taille et de la forme du spa. Voici quelques exercices à faible impact qui peuvent vous aider à augmenter votre souplesse et votre résistance.

Extension des bras vers l'avant

Allongez vos deux bras droit devant vous. Soulevez les mains le plus haut possible au-dessus de la tête, en gardant les coudes le plus droit possible. Si l'un de vos bras est très faible, utilisez l'autre bras pour le soulever.

Flexion des coudes

Commencez en mettant les coudes le plus droit possible, les doigts pointant vers le bas. Pliez les coudes et essayez de toucher vos épaules avec vos pouces. Gardez les coudes le près possible de votre corps. Il n'est pas absolument nécessaire de toucher vos épaules. Détendez ensuite vos coudes et abaissez les bras le long de votre corps.

Flexion des poignets

Pliez les deux poignets vers le haut, puis vers le bas. Vous pouvez également faire travailler un poignet à la fois en plaçant votre main libre, le pouce ressorti, sous le poignet soumis à l'exercice. Les mains et les doigts doivent être détendus.

Flexion des doigts

Repliez les doigts dans votre paume de façon à former un poing sans serrer, puis dépliez les doigts.

Rotation des chevilles

Confortablement assis, faites de grands cercles vers l'intérieur avec votre pied gauche, en le tenant éloigné de votre cheville. Refaites les cercles dans l'autre sens. Faites ensuite l'exercice avec votre pied droit.

Écartement des genoux

Confortablement assis sur le bord d'un siège du spa, redressez un genou. Tout en le gardant bien droit, déplacez-le lentement vers le côté. Maintenez-le en place pendant trois secondes puis ramenez-le au centre et détendez-vous. Répétez cet exercice avec l'autre jambe.

Pièces de rechange

Jets

PLU21703429 (SJW) 5 po, JET POWER STORM AVEC BUSE SOMBRE	**PLU21703430** (MFLW) 4,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC BUSE SOMBRE	**PLU21703431** (MFLW) 3,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC BUSE SOMBRE
PLU21703432 (MFW) 3,25 po, JET STORM, MICRO DÉBIT AVEC BUSE SOMBRE	**PLU21703433** (MSRW) 3 po, JET STORM, MICRO REMOUS AVEC BUSE SOMBRE	**PLU21703420** GROUPE INTERNE STORM, [EURO], PULSATEUR
PLU21703421 CXLW 6,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL	**PLU21703422** MJLW 6,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL	**PLU21703423** MJW 5,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL
PLU21703424 SXW 5,5 po, JET POWER STORM, REMOUS	**PLU21703425** CXW 5,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL	**PLU21703426** SFW 5,5 po, JET POWER STORM, SURE-FLO
PLU21703427 MNW 2,5 po, JET COU, (QUAD BLASTER)	**PLU21703428** TW, 4,75 po, JET NAGE POWER, TORNADE	**PLU21700818** JET INJECTEUR OZONE
PLU21700565 SW, JET CONTRE-COURANT (NAGE) COMPLET	**PLU21703630** (MFLW) 4,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE	MJLW 6,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL

PLU21703631 (MFW) 3,25 po, JET STORM, MICRO DÉBIT AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE	**PLU21703632** (MSRW) 3 po, JET STORM, MICRO REMOUS AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE	
PLU21703621 EP 2 po, GROUPE INTERNE STORM, [EURO], ACIER INOX. AVEC ÉCU MÉTAL	**PLU21703622** CXLW 6,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL	**PLU21703623** SXRW 5,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL
PLU21703624 CXW 5,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL	**PLU21703625** MJLW 5.5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL	**PLU21703626** SFW 5,5 po, JET STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., SURE-FLO
PLU21703627 (MFRW) 3,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE	**PLU21703628** MNW 2,75 po, JET COU AVEC ÉCU ACIER INOX., QUAD BLASTER	**PLU21703629** TW 4,75 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., TORNADE
PLU21700378 ORIFICE, 1 po PRISE D'AIR, ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS), 05'	**PLU21300062** INVERSEUR 2 po (2 SENS) ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS)	**PLU21300052** INVERSEUR 1 po (2 SENS) ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS)

Coussins

 ACC01400884 COUSSIN QUAD BLASTER	 ACC01400874 COUSSIN BLASTER/JET COU	 ACC01400864 COUSSIN STD, N° 965 RECTANGULAIRE
 ACC01400886 COUSSIN COU, INFINITY	 ACC01400479 COUSSIN FLOTTEUR, GRIS	 ACC01400481 REHAUSSEUR, GRIS

Drains

PLU21400132	DRAIN PRINCIPAL – ASPIRATION SUPER DÉBIT 2 po ARGENT
PLU21400065	ASPIRATION HAUT DÉBIT ARGENT 1 ½ po
PLU21400195	BONDE DE DRAIN DE FOND RACCORD D'OZONE
PLU21400196	DRAIN DE FOND RACCORD DE PAROI
PLU21400197	BONDE DE DRAIN DE FOND ÉTOILE - ASPIRATION
OZO18300005	DRAIN DE FOND – ENSEMBLE RETOUR DE FILTRATION

Cascades

PLU21800618	CASCADE ARGENT
PLU21800611	CASCADE ARGENT, DEL 4 PORTS
PLU21800614	CASCADE ACIER INOX. SÉRIE H, PIÈCES D'ASSEMBLAGE, CASCADE, (DEL 4 PORTS)

Lumières

LIT16100153	RACCORD PAROI, PROTECTION DE LENTILLE TRANSPARENTE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE, 5 po
LIT16000151	MINI LAMPE – DIA 2-1/2 po
LIT16000100	LAMPE ENCASTRÉE 100 W 120 V 30 pi
LIT16100155	LENTILLE ROUGE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE
LIT16100156	LENTILLE BLEUE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE

Filtres

FIL11100190	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE ROUGE, 50 pi^2
FIL11100191	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE BLANCHE, 75 pi^2
FIL11100193	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE BLANCHE, 35 pi^2
FIL11100125	CARTOUCHE FILTRE CAL 75 pi^2 10 1/16 X 15 1/6 (ÉQUIPEMENT À DISTANCE)

Pompes	
PUM22000951	POMPE, 5,0 HP 2 VIT. SANS INTERRUPTEUR, JOINT DOUBLE 240 V
PUM22000941	POMPE 6,0 HP 2 VIT. 145T, JOINT DOUBLE, SANS INTERRUPTEUR 2 po – 240 V
PUM22000031	POMPE 1,5 HP 2 VIT. EMBOUT 2 po 120 V -
PUM22000916	POMPE ULTIMA DOUBLE, JOINT DOUBLE, SANS INTERRUPTEUR 2 po – 240 V
PUM22000952	POMPE 1,0 HP ATS – 240 V
PUM22200051	POMPE DUALLY 1,5 BHP, STRUCTURE GE-56, JOINT DOUBLE – 120 V
PUM22000075	POMPE DYNA-MAX, 2,5 HP 2 VITESSES 240 V
PUM22000745	POMPE SPECK 4 HP 2 VIT. SANS SIPHON 240 V
PUM22000802	POMPE 5 BHP 2 VITESSES ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000977	POMPE FILTRATION 24 HEURES 240 V
PUM22100944	POMPE FILTRATION CIRC SPA CAL 240 V
PUM22000973	POMPE FILTRATION 24 HEURES ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000531	POMPE FILTRATION CIRC SPA CAL ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
BLO05000085	BLOWER AVEC CORDON ENS. COMPLET 1,5 HP 240 V 3,5 A
PLU21100160	VANNE CONTRÔLE 1 ¼ lb.
Lampes DEL	
LIT16100157	ASSEMBLAGE LAMPES DE SPA DEL (12 UNITÉS)
LIT16100160	DEL (9 UNITÉS) POUR ZONE D'ÉCLAIRAGE DE SPA N° LSL9-S
LIT16100162	FAISCEAU DE CÂBLES DEL - DEL 6 pi À DEL 4 FILS
LIT16100163	FAISCEAU DE CÂBLES DEL – DEL 8 pi À DEL 4 FILS
LIT16100164	FAISCEAU DE CÂBLES DEL POUR LAMPE DE SPA
LIT16100165	FAISCEAU DE CÂBLES DEL – DEL 3 pi À DEL 4 FILS
LIT16100166	LAMPE DE SPA DEL ŒILLET JOINT CAOUTCHOUC
LIT16100167	LAMPE DEL RONDE ASSEMBLAGE LENTILLE
Leviers de couvertures	
ACC01600116	ENSEMBLE LEVIER COUVERTURE, MONTAGE INFÉRIEUR
ACC01600117	ENSEMBLE LEVIER COUVERTURE RÉGLABLE, MONTAGE SUPÉRIEUR
Rampes	
FIX12400002	RAMPE PIVOTANTE
FIX12400003	RAMPE PIVOTANTE (NOIRE)
Couvercles de filtres	
FIL11300252	COUVERCLE DE FILTRE, DOUBLE
FIL11300253	COUVERCLE DE FILTRE, SIMPLE

Couvertures

Rouille basique (Basic Rust)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000592	COUVERTURE DE SPA BASIQUE RD	FF-100/150
ACC01000594	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000596	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CP-22/36, CT-22/36, V-400/500/700/800
ACC01000598	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	C-22/36: M, A, S, R, BA, V-600, V-850
ACC10000927	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000960	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000963	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000966	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000930	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000572	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

Gris basique (Basic Grey)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000593	COUVERTURE DE SPA BASIQUE RD	FF-100/150
ACC01000595	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000597	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000599	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-600/850, C-22/ 36: M, A, S, R, BA
ACC01000928	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000961	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000964	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000967	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000931	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000573	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

Ardoise basique (Basic Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000602	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	FF-100/150
ACC01000603	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000604	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000605	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000929	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000962	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000965	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000968	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000932	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000574	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

Rouille standard 5 à 3 (Standard Rust)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200408	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200560	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200400	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200410	COUVERTURE DE SPA STD	J-503, 505, 506 S-703, 706, H-903, 704, 705, 706, 708
ACC01200420	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200430	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200450	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200440	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

Gris standard 5 à 3 (Standard Grey)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200409	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200561	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200401	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200411	COUVERTURE DE SPA STD	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACC01200421	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200431	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200451	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200441	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

Ardoise standard 5 à 3 (Standard Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200510	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200562	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200402	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200412	COUVERTURE DE SPA STD	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACC01200422	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200432	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200452	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200444	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

Rouille de luxe 5 à 3 (Deluxe Rust)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200210	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200220	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200364	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200320	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200240	COUVERTURE DE SPA UL	C – V , S-704
ACU02200250	COUVERTURE DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200260	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX49
ACU02200270	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200290	COUVERTURE DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200280	COUVERTURE DE SPA UL	C - E
ACU02200310	COUVERTURE DE SPA UL	C - R
ACU02200330	COUVERTURE DE SPA UL	C - A
ACU02200340	COUVERTURE DE SPA UL	DI-406
ACU02001155	COUVERTURE DE SPA UL	CHAMPION

Gris de luxe 5 à 3 (Deluxe Grey)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200211	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200221	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200365	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200321	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200241	COUVERTURE DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200251	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J503, J505, J506, S703, S706
ACU02200261	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200271	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200291	COUVERTURE DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200281	COUVERTURE DE SPA UL	C - E
ACU02200311	COUVERTURE DE SPA UL	C - R
ACU02200331	COUVERTURE DE SPA UL	C - A
ACU02200343	COUVERTURE DE SPA UL 5-3 SMOKE (GRIS FUMÉE)	DI-405
ACU02200341	COUVERTURE DE SPA UL	DI-406

Ardoise de luxe 5 à 3 (Deluxe Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200216	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200225	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200368	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200325	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200246	COUVERTURE DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200256	COUVERTURE DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200266	COUVERTURE DE SPA UL	C- A,C,M,LBA, J-507,J-508, S-707, S-708, H903,904,905,906,907,908, GX-49
ACU02200275	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200295	COUVERTURE DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200285	COUVERTURE DE SPA UL	C - E

Sarcelle de luxe 5 à 3 (Deluxe Teal)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200212	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200222	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200369	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200242	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200252	COUVERTURE DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200262	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200272	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200292	COUVERTURE DE SPA UL	C – D
ACU02200282	COUVERTURE DE SPA UL	C – N, S-709

Bleu marine de luxe 5 à 3 (Deluxe Navy)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200213	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200223	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200370	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200323	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200243	COUVERTURE DE SPA UL	S-704
ACU02200253	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200263	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200273	COUVERTURE DE SPA UL	C – D
ACU02200293	COUVERTURE DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200283	COUVERTURE DE SPA UL	C – E

Jupes

Codes de couleurs pour toutes les jupes					
Séquoia		**Cal Select**		**Jupe pierre**	
-R	rouge	(R)	rouge	[G]	Gold Stone (pierre blonde)
-G	gris	(G)	gris	[S]	Slate (ardoise)
		(S)	gris fumé (smoke)	[M]	Mocha Stone (agathe mousseuse)
		(N)	Naturel	[P]	Platinum Stone (platine)
		(C)	Cèdre		

Série Family Fun

Cal Wood (bois moiré rouge)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
FF-90	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R
FF-390	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R	WOO27513204-R WOO27513205-R	WOO27513202-R WOO27513207-R	WOO27500405-R
FF-190	WOO27500486-R	WOO27500487-R	S/O	WOO27500485-R	S/O	WOO27500404-R
FF-100/150	WOO27500484-R	S/O	S/O	WOO27500402-R	S/O	WOO27500403-R

Cal Select

FF-90	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
FF-390	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
FF-190	WOO27513491( )	WOO27513581( )	S/O	WOO27513474( )	S/O	WOO27500351( )
FF100/150	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Série Victory

Cal Wood (panneaux standard bois)

V-200	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	S/O	WOO27513050-
V-300	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	S/O	WOO27513050-
V-400	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
V-500	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
V-600	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	S/O	WOO27513046-
V-700	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
V-800	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
V-850	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	S/O	WOO27513046-

Cal Select (Panneaux optionnels)

V-200	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
V-300	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
V-400	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
V-500	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
V-600	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
V-700	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
V-800	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
V-850	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

Série Journey

Cal Select

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
J-501	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513444( )	WOO27513316( )	WOO27517558( )
J-502	WOO27513347( )	WOO27513387( )	WOO27513327( )	WOO27513446( )	WOO27513318( )	WOO27517557( )
J-503	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-504	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513452( )	WOO27517561( )
J-505	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-506	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-507	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
J-508	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517554( )

Jupe pierre

J-501	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-502	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-503	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-504	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-505	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-506	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-507	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
J-508	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]

Série Signature

Cal Select

S-702	WOO27513342( )	WOO27513369( )	WOO27513324( )	WOO27513432( )	WOO27513421( )	WOO27517525( )
S-703	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
S-704	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513437( )	WOO27513442( )	WOO27517686( )
S-705	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
S-706	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
S-707	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
S-708	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
S-709	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

Jupe pierre

S-702	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-703	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-704	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-705	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-706	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-707	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
S-708	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
S-709	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Série Home

Cal Select

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
H-901-1	WOO27513586( )	WOO27513690( )	WOO27513588( )	WOO27513587( )	WOO27513589( )	WOO27513595( )
H-902	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
H-903	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
H-904	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
H-905	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
H-906	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
H-907	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
H-908	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

Jupe pierre

H-901	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
H-902	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
H-903	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
H-904	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
H-905	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
H-906	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
H-907	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
H-908	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]

Série Infiniti

Séquoia

I-600	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
I-601	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
I-602	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
I-603	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
I-604	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-

Cal Select

I-600	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
I-601	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
I-602	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
I-603	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
I-604	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

Jupe pierre

I-600	S/O		S/O			S/O
I-601	S/O		S/O			S/O
I-602	S/O		S/O			S/O
I-603	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			S/O
I-604	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]

Série Classic 22

Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
CP-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CT-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CV-22	WOO27504330-	WOO27501562-	WOO27518761-	WOO27516381-	WOO27501642-	WOO27504203-
CA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CBA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CM-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CD-22	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O	WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CS-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CR-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CB-22	WOO27504336-	WOO27502922-	WOO27504382-	WOO27502962-	WOO27502782-	WOO27517690-
CK-22	WOO27504333-	WOO27504402-	WOO27504382-	WOO27504662- WOO27504642-	WOO27504602- WOO27504622-	WOO27504602-
CO-22	WOO27500260-		S/O	WOO27500400-	S/O	WOO27500342-
CJ-22	WOO27504322-	WOO27519801-	WOO27519802-	WOO27519804-	WOO27519803-	WOO27504322-

Cal Select

CP-22	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CT-22	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CV-22	WOO27513350( )	WOO27513379( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513437( )	WOO27517534( )
CA-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CBA-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CM-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CD-22	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	S/O	WOO27517539( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CS-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CR-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CB-22	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
CK-22	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
CO-22	WOO27513491( )	WOO27513581( )	S/O	WOO27513474( )	S/O	WOO27500351( )
CJ-22	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513316( )	WOO27513444( )	WOO27517558( )

Jupe pierre

CP-22						WOO27519250[ ]
CT-22						WOO27519250[ ]
CV-22						
CA-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CBA-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CM-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CS-22	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		S/O	
CR-22	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		S/O	
CB-22	S/O		S/O			S/O
CJ-22	S/O		S/O			S/O
CK-22	S/O		S/O			S/O
CO-22	S/O		S/O			S/O
CD-22	S/O		S/O			S/O

Série Classic 36

Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
CP-36	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CT-36	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CA-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CBA-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CD-36	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O	WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CM-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CR-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CS-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CN-36	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
CE-36	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

Cal Select

CP-36	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CT-36	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CA-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CBA-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CD-36	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	S/O	WOO27517539( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CM-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CR-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CS-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CN-36	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
CE-36	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

Jupe gris fumée (Smoke)

CP-36						
CT-36						
CA-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CBA-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CD-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CM-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CR-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CS-36	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CN-36						
CE-36						

Série Classic 51

Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
CP-51	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CT-51	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
CA-51	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CBA-51	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
CM-51	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
CD-36	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O	WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CS-51	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
CR-51	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
CN-51	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
CE-51	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-

Cal Select

CP-51	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CT-51	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
CA-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CBA-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CM-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CD-51	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	S/O	WOO27517539( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
CS-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CR-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
CN-51	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
CE-51	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

Jupe pierre

CP-51						
CT-51						
CA-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CBA-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CM-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CD-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CS-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CR-51	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
CN-51						
CE-51						

Série Aqua

Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-400	WOO27504300-	WOO27518680-	WOO27514360-	WOO27518780-	S/O	WOO27517593-
SQ-500	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
SQ-700	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
SQ-800	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
SQ-92	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
SQ-88	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
SQ-43	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-
SQ-63	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-

Cal Select

SQ-400	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
SQ-500	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-700	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-800	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-92	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-88	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-43	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
SQ-63	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

Jupe pierre

SQ-400	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
SQ-500	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-700	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-800	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-92	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-88	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
SQ-43	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
SQ-63	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

Série Galaxy

Acier inoxydable

GX-49	WOO27519300		WOO27519310		S/O	WOO27519311

Cal Select

GX-49	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

Série Ultimate

Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	S/O	WOO27500128-	WOO27510635-	WOO27500136- WOO27500137-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27500116-
SKS25 **SKS47**	WOO27510634-	WOO27510633-	WOO27510635-	WOO27510630- WOO27510631-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27517991-

Cal Select

SKS24	S/O	WOO27500396( )	WOO27500367( )	WOO27500393( ) WOO27500390( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517995( )
SKS25 **SKS47**	WOO27500361( )	WOO27500364( )	WOO27500367( )	WOO27500370( ) WOO27500373( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517992( )

Produits chimiques Cal Spas™

Kit de démarrage brome/chlore

#CHE07000290/#CHE07000295

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme aseptisant/ désinfectant de spas et de hot tubs. Traite 956 l (250 gallons) pendant trois semaines au maximum.

Nettoyant vinyle et cuir

#CHE07000620

Spécifiquement conçu pour protéger les couvertures et les coussins de spas contre les effets nocifs des produits chimiques et des rayons ultraviolets.

Lustre rapide

#CHE07000610

Produit exclusif d'étanchéité, agent lustrant au silicone chimiquement réactif, à base d'eau. Imperméabilise, fait briller et protège les surfaces des spas.

Pastilles de brome

#CHE07000760/#CHE07000770

Aseptisant, désinfectant pour spas et hot tubs.

Granules de chloration

#CHE07000865/#CHE07000880

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme agent désinfectant de l'eau de spas et de hot tubs.

Action brome

#CHE07000830

Établit une réserve de brome dans les spas et les hot tubs.

Nettoyant de cartouche de filtre

#CHE07000690

Dissout les corps organiques et inorganiques. Élimine le tartre de calcium et les dépôts minéraux.

Produit liquide d'élévation de dureté

#CHE07000250

Élève la dureté de l'eau pour réduire la corrosion. Permet également de réduire la formation de mousse.

Floculant pour spas

#CHE07000580/#CHE07000590

Clarifie l'eau trouble des spas et hot tubs. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.

Démoussant

#CHE07000800/#CHE07000810

Dissout la mousse existante de l'eau du spa. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.

Stimulant de pH

#CHE07000720/#CHE07000730

Permet de maintenir le pH dans les spas et les hot tubs.

Inhibiteur de pH

#CHE07000750

Abaisse le pH dans les spas et les hot tubs.

Formule aux enzymes

#CHE07000600/#CHE07000605

Émulsifie et décompose les huiles corporelles, lotions solaires et autres contaminants dans les spas et hot tubs.

Protecteur de métal

#CHE07000630/#CHE07000640

Contrôle la décoloration de l'eau causée par les minéraux. Formule spéciale extra forte pour spas et hot tubs.

Prévention contre les taches et le calcaire

#CHE07000650/#CHE07000660

Empêche les minéraux d'endommager les composants de spas et d'affecter leur performance.

Produit oxydant pour choquer l'eau

#CHE07000680/#CHE07000710

Détruit les contaminants organiques et les déchets malodorants.

Renseignements relatifs à la garantie 2006

Consultez votre distributeur Cal Spas™ pour vous procurer un exemplaire de la garantie applicable, des renseignements détaillés et des réponses à toutes vos questions concernant la couverture de garantie de votre spa.

Clauses de limitation de la garantie

La garantie limitée 2006 sera annulée en cas de négligence, d'utilisation incorrecte ou de mauvais traitement de la part de l'utilisateur, d'apport de modifications non autorisées, d'exécution de réparations par des représentants non agréés par C.A.I., de branchement électrique incorrect ou encore en cas de force majeure ou autres phénomènes indépendants de la volonté de C.A.I.

- Utilisation du spa dans une application non résidentielle.
- Rayures résultant d'un usage normal.
- Fonctionnement du spa à des températures d'eau hors limites, non comprises entre 0 °C et 47,8 °C.
- Détérioration causée par un niveau d'eau incorrect (trop bas, débordement, etc.).
- Détérioration causée par des écarts de températures extrêmes (chaud, froid, etc.).
- Détérioration causée par accumulation de saletés, sable et calcium.
- Détérioration causée par colmatage des filtres. Reportez-vous aux recommandations relatives à l'entretien des filtres du présent manuel.
- Détérioration causée par un fonctionnement continu du spa en présence d'un problème, détecté ou non.
- Détérioration causée par l'utilisation de produits d'entretien chimiques non autorisés par C.A.I., tels que : Tri-Chlor, acides, pastilles de chlore, etc.
- Détérioration causée par une composition chimique incorrecte de l'eau. (Niveaux excessifs de chlore, de brome, de calcium, de pH et d'autres produits chimiques.)
- Détérioration causée par une exposition au soleil. Les spas devront toujours être couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Détérioration causée par le non-respect des instructions de fonctionnement établies dans le guide d'utilisation.
- Détérioration causée par un branchement électrique incorrect, des chutes ou pointes de tension, ou par une utilisation du spa sur une tension inférieure ou supérieure de 10 % à la gamme de tensions prescrites.
- Détérioration causée par le montage du spa encastré ou sur une surface non approuvée.

Cette garantie limitée concerne uniquement les spas destinés à un usage personnel, familial ou domestique.

Causes d'exclusion de garantie

Les composants remplaçables du spa, comme les filtres, les joints de pompe, les ampoules du système d'éclairage, la cartouche de l'ozonateur, les coussins, les pièces amovibles des jets, les couvertures de spas ainsi que les couvercles du système de filtration seront spécifiquement exclus de la garantie limitée.

Les couvertures de spas ainsi que les systèmes stéréo seront livrés accompagnés des garanties de leurs fabricants. Veuillez prendre connaissance de ces garanties qui seront contenues dans les manuels livrés avec votre spa pour de plus amples informations.

Service à la clientèle

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toutes informations supplémentaires et toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle C.A.I. à l'adresse suivante : C.A.I. Customer Relations Department, 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, É.-U. ou composez le 909-623-8781.

Spas portables – International

GARANTIE 2006

Spas portables – International

La présente garantie limitée s'applique à tous les spas portables fabriqués après le 8 décembre 2005.

Garantie sur la coque/structure

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit la coque de ces spas contre toutes fuites d'eau dues à un défaut de matériau et/ou à un vice de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine.

Garantie sur la plomberie

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit tous les composants de plomberie installés en usine ainsi que l'extrémité des pompes « Eliminator Plus™ » contre toutes fuites d'eau dues à des vices de matériaux et/ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.

Garantie sur les surfaces intérieures

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les surfaces intérieures Altair Plus, Quarite Plus, Standard Acrylic ou Quarite contre les fissures, boursouflures, écaillages, décolorations et décollements pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.

Garantie sur l'équipement

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les composants électriques et électroniques des spas, à savoir : le système de commande, les pompes et ventilateurs contre toute anomalie de fonctionnement due à des vices de matériaux et/ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.

Garantie sur les jupes

C.A.I. garantit les panneaux Cal Select™ et Cal Stone contre toute fissure et tout voilement pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine. C.A.I. garantit les jupes en Cal Wood et Redwood (séquoia) comme étant exemptées de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Les fissures saisonnières et craquelures superficielles ne sont pas considérées comme vices de matériau ou de fabrication étant donné qu'elles sont inhérentes au caractère naturel de tout bois. Les taches superficielles sont explicitement exclues de la présente garantie.

Source d'éclairage DEL

C.A.I. garantit la source d'éclairage DEL pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Les témoins DEL de rechange sont explicitement exclus de la présente garantie.

Étendue de la garantie

La présente garantie ne sera applicable qu'aux hot tubs portables livrés en dehors de la zone continentale des États-Unis et du Canada. Elle ne s'applique pas, néanmoins, aux offres et aux événements spéciaux, et est transférée par le revendeur à l'acheteur d'origine sur le lieu d'installation d'origine. La présente garantie entre en vigueur au moment de l'achat et prend fin soit à l'issue de la période de garantie indiquée ci-dessus soit lors d'un transfert de propriétaire, d'un déménagement ou encore de l'installation de tout composant autre que ceux fournis par le fabricant. La série de spas Designer est exclue de la présente garantie.

Garantie du fabricant

Tous les hot tubs Cal Spas sont fabriqués avec des appareils de la plus haute qualité et sont garantis comme étant exempts de tout vice de matériau et de fabrication au moment de la livraison. La garantie des appareils est prolongée par le biais du fabricant du produit, y compris mais non de façon limitative : télévisions, stéréos, lecteurs de DVD, etc.

Application de la garantie

En cas d'anomalie de fonctionnement ou de défaut couvert par les modalités de la présente garantie, le revendeur agréé par l'usine est tenu d'exécuter toutes les réparations nécessaires. Pour cela, il vous faudra le contacter. Au cas où le consommateur ne recevrait pas un service après-vente satisfaisant de la part du revendeur, un avis écrit devra être soumis au service à la clientèle C.A.I. dans les 10 jours à compter de la notification du problème. Aucune dépense pour pièces ou main d'œuvre ne sera encourue en cas de réparation d'un composant garanti. Toutefois, le réparateur agréé pourra facturer ses frais de déplacement ou ses dépenses de kilométrage dans la mesure où ceux-ci sont raisonnables pour chaque visite. Si C.A.I. détermine qu'un composant garanti n'est pas réparable, C.A.I. se réserve le droit de remplacer le composant défectueux par un composant de valeur égale au prix d'achat d'origine. Dans le cas d'un remplacement sous garantie, tous les frais inhérents au retrait, au remplacement, au montage et à l'expédition du composant concerné sont à la charge du propriétaire du spa.

Clauses d'exclusion et de limitation de garantie

La présente garantie sera annulée en cas de négligence, d'apport de modifications, d'utilisation incorrecte, de mauvais traitement, d'exécution de réparations par du personnel non agréé par C.A.I., d'installation électrique incorrecte, d'installation de tout composant autre que ceux du fabricant, de force majeure (y compris, sans en exclure d'autres, calamités naturelles et milieux ambiants), et de tout autre phénomène indépendant de la volonté de C.A.I. Veuillez consulter le guide d'utilisation pour tous les exemples d'exclusions et d'actions courantes susceptibles d'annuler la présente garantie. La présente garantie exclut les spas de la série Designer.

Rejets de responsabilités

La garantie limitée présente est fondée sur la compréhension explicite que le spa n'est pas un dispositif essentiel ou appareil médical tel que défini par les lois gouvernementales et fédérales. C.A.I. ne sera en aucun cas tenue responsable de toute privation de jouissance ou autres coûts, dépenses ou dommages accessoires ou indirects, qui pourront comprendre, sans en exclure d'autres, le retrait de terrasses permanentes ou autres installations faites sur mesure ou la nécessité de retirer l'équipement par grue. Toute garantie tacite fera l'objet d'une période de validité égale à celle de la garantie énoncée ci-dessus. C.A.I. ou ses représentants ne seront, en aucun cas, tenus responsables de toutes blessures corporelles ou dégâts matériels, quelles qu'en soient les circonstances.

Recours juridiques

La présente garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous jouissez peut-être d'autres droits susceptibles de varier d'une juridiction à l'autre.

Service à la clientèle

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute assistance ou toutes informations supplémentaires, veuillez contacter le service à la clientèle C.A.I. à l'adresse suivante : C.A.I. Customer Relations Department, 1462 E. Ninth St., Pomona CA 91766, É.-U., ou composez le (800) 225-7727.

Veuillez prendre note des renseignements suivants.
Ils vous seront très utiles en cas d'intervention.

Modèle Cal Spas :

Numéro de série Cal Spas :

Date d'achat :

Date d'installation :

Numéro de téléphone du distributeur Cal Spas :

Adresse du distributeur Cal Spa :

C.A.I. Customer Service Department (Service à la clientèle C.A.I.)
1462 East Ninth Street
Pomona, CA 91766

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS
Télécopie : 1-909-629-3890

www.calspas.com

LTR20061001, Rev C
6/30/2006